



佐科威与普拉博沃一起检阅队伍。



佐科威获警察总长利斯特奥授予荣誉奖章。

佐科威主持仪式

国警启动 总统就职礼安保工作

（德博讯）国家警察于10月14日（周一），在西爪哇省德博市（Depok）警察机动旅部队总部，举行当选总统副总统就职典礼安保工作启动仪式，以确保正副总统就职典礼顺利举行，由佐科威总统主持启动仪式。

本月20日，候任总统普拉博沃和候任副总统吉布兰将宣誓就职。

综合美都新闻网的报导，佐科威总统于雅加达时间8时30分抵达警察机动旅总部，受到国家警察总长利斯特奥警察上将以及国家警察机动旅荣誉军衔的迎接。

佐科威身穿蓝色西装，系红色领带，头戴机动旅部队贝雷帽。首先抵达的是候任总统普拉博沃，他戴着机动旅部队贝雷帽和黑色西服，但吉布兰缺席活动。

佐科威总统与普拉博沃一起登上机动旅车Maung pindad军车走进现场。共有1.5万人员参加活动，并由16个营组成。

佐科威获国警颁授荣誉奖章

另一方面，佐科威总统在当选总统副总统就职典礼安保工作启动仪式上，荣获国家警察“Loka Praja Samrakshana”安全荣誉勋

章。此外，佐科威总统还获得国家警察机动旅团荣誉徽章。

佐科威总统获国家警察总长利斯特奥授予荣誉奖章。

这一奖章以表彰佐科威总统对印尼警察发展和进步做出的非凡贡献，特别是为国家和人民的安全提供保护、指导、服务和执法。

与此同时，佐科威还向7个国家警察工作单位授予“Nugraha

Sakanti”荣誉称号，分别为国家警察刑事调查局、国家警察保安维修机构、国家警察机动旅军团、国家警察国际关系司、国家警察交通总队、国家警察反恐特遣队88和 国家警察医学与健康中心。

Nugraha Sakanti是给予国家警察部队的荣誉称号，以表彰警察做出的贡献给国家和人民带来利益。

通过下游产业消除印尼贫困



候选总统普拉博沃。

（雅加达讯）候任总统普拉博沃决心以各种方式消除印尼的贫困，其中之一就是利用现有自然资源，让人民能够享受这些资源。

普拉博沃周一在雅加达举行的全国青年企业家志工（REPNAS）全国会议上发表讲话时说：“我收到了印尼人民的委托，主要目标是消除印尼的贫困。”

候任总统表示，在接受任命为总统后，他决心维护并确保全体印尼人民的财富，让所有国民都能享受这些财富。

他说，要消除印尼的贫困，其中一个方法就是将印尼的财富进行下游化，让祖国的任何东西可以在印

尼加工。

普拉博沃也邀请全国青年企业家志工成员的企业家共同努力建立未来的经济，使其能够积极成长。

普拉博沃通过视像会议致词时说：“我们必须尽善地管理我们的财富，我们的孩子每天必须吃有营养的食物。这需要良好的合作，我们确保人们的生活更美好、更繁荣、更公平。印尼不再有贫困。”

同时，全国青年企业家志工主席安加维拉表示，未来五年，全国青年企业家志工将与政府合作，在创造就业机会方面发挥作用。

安加维拉续称，全国青年企业家志工成员也致力于加强地区经济，俾能协助政府将经济增长提高到8%。

他说：“未来五年，普拉博沃-吉布兰全国青年企业家志工领导层将继续加强年轻企业家在创造就业机会、加强区域经济以及使印尼在粮食和能源方面实现独立的作用。”

此前，文化与人文建设统筹部长穆哈吉尔·埃芬迪于9月17日（周二）在雅加达总统府表示，过去十年印尼的极端贫穷率已从4%大幅下降至0.8%。

他说：“到2023年的最新极端贫困率已下降。之前为4%，在过去10年中大幅下降，最新数字为0.8%。”

不过，穆哈吉尔表示，赤贫减少的确切数字仍在等待2024年9月的进一步调查结果，可能会显示进一步下降。

他说：“我们仍在等待截至9月的调查结果。该结果可能低于0.8%。”（KP）



“谢谢佐科威总统”巨幅照片在空中飘扬

（雅加达讯）10月14日，国家警察在西爪哇省德波市警察机动旅部队总部举行安保工作启动仪式以确保正副总统就职典礼顺利举行，佐科威总统主持当天启动仪式。

仪式上，国家警察跳伞队在空中展开写有感谢印尼总统佐科威的巨幅照片。

国家警察跳伞队首先展开带有多个国家警察工作单位旗帜，其中之一就是国家警察交通总队。

接下来，跳伞队在空中展开了一面

写有“谢谢，印尼总统佐科威”的巨幅照片。那一刻，佐科威似乎看着天空微笑。戴着墨镜的普拉博沃也微笑着拍手表示赞赏。

随后又在空中展开一面国防部长普拉博沃巨幅照片作为以感谢他为印尼跳伞发展所做的贡献。

跳伞队员全部落地后，拆弹部队训练大楼再次升起感谢佐科威总统的巨幅照片，并伴有火爆场面。

据了解，共有1.5万人员参加活动，并由16个营组成。（美都新闻）

Bagus
Pipi
Bottle, Nipple & Accessories Cleanser
PENCUCI BOTOL, DOT & PERALATAN BAYI
www.bagusgroup.com 关注我们: @ bagus.idn
Tersedia di Supermarket & Minimarket terdekat anda
附近超市、便利店有售:

Coloring Free
无着色

Bagus
Pipi
Bottle, Nipple & Accessories Cleanser
Pencuci botol, dot dan peralatan bayi
赤ちゃんの食器洗い
Netto: 600ml

+ ANTIBACTERIAL
FoodGrade
食品级

Bagus
Pipi
Bottle, Nipple & Accessories Cleanser
Pencuci botol, dot dan peralatan bayi
赤ちゃんの食器洗い
Netto: 375ml

BEBAS PARABEN
不含对羟基苯甲酸酯

官方电商合作平台:
Shopee tokopedia Lazada

RANCH MARKET
it's a balanced life

FARMERS MARKET
Fresh and Healthy

Kam Chiko
Lifestyle Market

LOTTE Mart

FamilyMart

HERO
PASAR SWALAYAN

Diamond
SUPERMARKET

TIP TOP
Pusat Belanja

NAGA
Pusat Belanja

HARI HARI
PASAR SWALAYAN

JAKARTA

SANTA SWALAYAN

rezeki
Freshmarket

Century

GrandLucky
Superstore

RAJA SUSU
Bakery and more

Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. Redaksi : (021) 6386 8348 ext 200, Iklan : (021) 633 8139 / 634 8232, Sirkulasi : 0856 9180 9580

普拉博沃到访佐科威梭罗住邸进行联谊讨论永续发展



佐科威在梭罗家中会见正副候选总统普拉博沃与吉布兰。

（雅加达讯）佐科威总统周日（10月13日）在位于梭罗市班查尔沙利镇索伯尔村的住邸，再次与到访的候任总统普拉博沃会晤。

国家宫透露所讨论的材料时指出，讨论内容与两人之前于10月8日的会晤没有太大差异。

普拉博沃是于周日下午1时左右从雅加达哈林的印尼空军基地机场启程飞往梭罗。

陪同普拉博沃的还有大印度尼西亚行动党中央理事会常务主席苏夫米·达斯科和中央理事会主席普拉斯蒂奥·哈迪。抵达梭罗机场时，普拉博沃即受到候任副总统、也是

佐科威的长子吉布兰迎接。他们随后于下午2时30分左右会见了佐科威总统。会议进行至下午4时才结束。

日落后，佐科威总统返回雅加达。于周日晚上7时20分左右，总统抵达雅加达。

国务秘书长普拉蒂克诺表示，这次会议是为政府连续性做准备的会议。他周日晚上说：“主题是联谊和永续发展。”

之前，当佐科威总统于10月8日（周二）在雅加达中区一家餐厅会见普拉博沃时，普拉蒂克诺在受到确认后也表达了类似的主题。他说：“私人会议，讨论共同性和可持

续发展。”

总统府特别工作人员协调员阿利·德威帕雅纳补充说，佐科威总统和普拉博沃共进晚餐时，特别讨论了未来政府计划的可持续性。

他表示，佐科威总统始终利用一切机会与普拉博沃保持紧密的沟通。沟通是透过各种正式论坛或非正式会议进行的。

阿利说：“这两位国家领导人之间的团结对于确保政府过渡进程顺利进行是非常必要的。”

唯一不同的是，晚宴上的会议只有佐科威和普拉博沃，而在最近的一次会议上，除了两名大印尼行动党高级官员之外，还有吉布兰陪同。

国家研究与创新局（BRIN）政治研究中心的高级研究员莉莉·罗姆里认为，佐科威和普拉博沃之间的一系列会面是对公众越来越多的意见，认为佐科威与普拉博沃之间以及普拉博沃与吉布兰之间存在裂痕的回应。他们想表明这种观点是不正确的。

他说：“他们仍然保持和谐并保持沟通。”

这次会议也是为了确保政府从佐科威顺利过渡到普拉博沃。平稳过渡是普拉博沃-吉布兰政府在10月20日宣誓就职后能够立即开展工作的重要资本。

除此之外，他推测普拉博沃和佐科威总统之间的讨论也与普拉博沃-吉布兰内阁的组成有关。普拉博沃可能会征求佐科威有关部长任命的意见或考虑，因为正如普拉博沃本人所说，他将任命曾在佐科威手下任职的部长。然而，他说，一如社会中流传的信息，佐科威也有可能将他的亲信托付给普拉博沃新内阁。（KP）

（雅加达讯）国营企业部长雅立多斯表示，国营企业部将透过国营企业基金会，立即备置咨询车为在校学生提供心理健康咨询。

他指出，作为初步渗透，咨询车将首先集中在雅加达地区，因为考虑到对咨询员的需求相当高，即每250名学生中就有1人，而只有40%的学校拥有了这种设施。

雅立多斯于10月12日（周六）在雅加达举行的“聆听心灵”（Mendengar Jiwa）活动上说：“我们正尝试，我们刚才有一种想法，考虑如何开车去学校提供咨询，这样心理健康问题就不会直接演变为疯狂。”

据他介绍，国企部目前正聚焦于维护国内学生的心理健康。这是因为从现有数据来看，高达60.17%的中学生出现情绪性精神障碍症状。

其细节是，高达44.54%的人感到孤独，40.75%的人感到焦虑，7.33%的人有自杀念头。

他表示，国营企业基金会无法单独解决心理健康问题，所有各方需要共同合作，以免这个问题对印尼青少年造成持久的负面影响。

他说：“也许我们可以通过我

国企基金会将准备咨询车为中学生提供心理健康咨询



国企部长雅立多斯。

们所有的网路、以及我们拥有的所有生态系统提供帮助。”

此前，雅立多斯表示国营企业基金会正重新聚焦于寻找三个主要问题的解决方案，即母亲和孩子健康、心理健康和环境破坏问题。

国营企业基金会重新聚焦于孕妇和儿童的健康问题，是因为世界上有1亿4900万儿童面临发育迟缓问题，其中630万儿童生活在印尼。

（巴厘岛讯）一名来自中国的国际刑警组织通缉犯因涉嫌庞氏骗局投资诈骗案，在巴厘岛机场被移民局逮捕，涉案金额高达210万亿印尼盾。该男子被列入国际刑警组织通缉名单(DPO)，并于2024年10月1日在巴厘岛国际机场被移民局成功逮捕。

法律和人权部移民总局局长表示，该男子因向中国5万多名受害者收取超过1000亿元人民币（约合210万亿盾）并承诺本金和6%至10.1%的高利息回报而被指控犯罪。他利用庞氏骗局进行虚构投资诈骗，给受害人造成巨大损失。他在机场使用虚假姓名的假土耳其护照试图逃跑时，被面部识别技术发现，成功被捕。自2024年9月27日起， he 被列入国际刑警组织红色通缉令，据悉他于2024年9月26日乘坐新加坡航空航班进入印尼。

当该男子被警方发现后被列入预防名单，不得离开印尼。当他试图通过巴厘岛机场自动门时，系统进一步检查再次确认了他的身份。国家警察国际关系部门负责人解释说，国家警察和移民局之间的合作对于处理包括中国政府在内的其他国家发布的红色通缉令问题非常重要。这一过程涉及国际刑警组织网络，该网络在所有过境点（包括机场和边境）全天候（24/7）运作。目前核查程序和法律步骤正在进行中，包括考虑印尼和中国之间现行的引渡机制。



涉及千万人民币诈骗案嫌犯被巴厘岛警方逮捕。

普拉博沃召集部长候选人到官邸



候选总统普拉博沃召集准部长。

（雅加达讯）当选总统普拉博沃（Prabowo Subianto）已召集将被纳入其政府内阁的一些部长候选人到普拉博沃位于南雅加达的官邸。

大印尼运动党（Gerindra）主席苏夫米（Sufmi Dasco Ahmad）于14日表示，计划邀请部长候选人。他们将直接与普拉博沃会面。他强调，有关这

些部长的最终确定将在会议后进行。

此前，普拉博沃和吉布兰（Gibran Rakabuming Raka）内阁部长可能在10月20日就职典礼后，将于10月21日公布。

吉布兰上周则表示，新政府的内阁阵容已基本完成，计划在10月20日当天由当选总统普拉博沃宣布。(美都新闻)

丹格朗孤儿院淫秽案 警方调查经费来源

（雅加达讯）警方将调查万丹省丹格朗市槟榔镇Kunciran Indah地区孤儿院的资金来源。在八名儿童成为孤儿院主人和管理人员性猥亵的受害者后，这家孤儿院成为了人们关注的焦点。

查雅都会警区公关主任阿德·阿利大警监周日（13日）告诉媒体记者说：“警方正在调查其资金来源，这是我们与相关机构合作和深入研究的一部分。”

阿德还透露，该孤儿院尚未获得丹格朗市社会局的许可，只具备有公证人于2006年签发的成立备忘录。

他说：“该契约是从2006年签发，但是经过与丹格朗市相关机构核实后，该契约尚未注册。”

阿德表示，孤儿院的18名寄养儿童现已转移。目前有13位儿童被托付给社会局。

他说：“然后另外三



名寄养儿童被托付给志愿者，因为这个基金会或孤儿院的营运活动得到了捐助者支持。”

他补充说：“目前，有一名幼儿已被托付给社会局，另一名幼儿已被送回家人身边。”

此前，有八名儿童遭受性虐待。其中5名是8至16岁的儿童。然后，另外3名是19-30岁之间的成年人。

在这起案件中，警方已经指名指了三名嫌犯。即孤儿院主人苏迪曼（49岁），以及孤儿院的管理者尤淑夫（30岁）和

延迪·苏普利雅迪（28岁）。

从该三名嫌犯中，苏迪曼和尤淑夫已被拘留，而延迪目前仍在缉捕中，并已被列入通缉名单（DPO）。

丹格朗市警署警长扎因·德维·努格罗霍大警监透露，调查结果显示，嫌犯猥亵受害者的动机是因为他们有不正常的性倾向。

他于10月8日（周二）对记者说：“这些嫌犯做出这种行为的动机是因为他们确实有同性性变态倾向。”（KP）



民主国民党（NasDem）秘书长赫尔马维。

（雅加达讯）民主国民党（NasDem）秘书长赫尔马维表示，该党已决定不加入普拉博沃和吉布兰的内阁。赫尔马维强调说，民主国民党的想法将比仅仅身体参与更有意义。赫尔马维于10月13日（周日）在雅加达中心区陆军中央医院（RSPAD）回答了民主国民党入阁机会的问题时说：“在考虑很多事情的基础上，我们决定不入阁。我们认为，总统接受我们的想法比我们入阁重要得多。”

赫尔马维强调说，民主国民党将与政府合作。他想通过政党的思想和党的贡献做出贡献。

民主国民党尚未提交部长候选人名字 表示决定不进入普拉博沃-吉布兰内阁

他说：“在我们看来，如果政府接受我们的想法，这比我们进入内阁重要得多，我们的想法、我们对各种事情的贡献将比我们实际进入内阁更有意义。但我们是这个政府不可分割的一部分。”

赫尔马维说，普拉博沃已向民主国民党询问有关该政党尚未提名部长候选人。不过，民主国民党强调将以其其他方式为政府做出贡献。

他继续说：“我们拒绝入内阁，此外，普拉博沃也曾说，‘为什么民主国民党还没有提交部长候选人名字？我们保持沉默，所以这不是拒绝或接受的问题，但民主国民党的态度是，除了安排人员进入内阁之外，还要做出其他贡献。’

此前，民主国民党总财长艾哈迈德·萨罗尼也谈到了正在进行的普拉博沃-吉布兰内阁选举。尽管，民主国民党在2024年总统选举中并不支持普拉博沃-吉布兰，但苏里亚·帕洛创立的政党表示，将在总统选举结束后全力支持普拉博沃-吉布兰政府。有消息称，民主国

民党在支持普拉博沃后将获得部长职位。萨罗尼说：“我听到的是，候任总统已要求我们提出部长候选人。但我们的总主席（苏里亚·帕洛）更多地谈到了支持普拉博沃未来政府。”

萨罗尼表示，民主国民党总主席不想担心部长级问题。他确保民主国民党仍然全力支持普拉博沃-吉布兰政府，尽管其干部中没有一个是部长。“总主席（苏里亚·帕洛）表示，谈论部长不是重要的事宜，更重要的是谈论政府的全力支持。萨罗尼解释说：“普拉博沃的内阁中没有民主国民党干部，但民主国民党将全力支持未来五年内建立一个超级强大的政府。”

这位2024-2029年国会议员表示，到目前为止，他还没有收到任何有关民主国民党干部将担任部长的消息。他还表示，因此，任何民主国民党干部担任部长的可能性很小。萨罗尼说：“到目前为止，还没有（将担任部长的民主国民党干部）。”（ALW）

印尼青年合作社要求普拉博沃 关注 中小微企业发展



印尼青年合作社（AMKI）总主席弗朗斯·梅罗加（左一）。

（雅加达讯）候任总统普拉博沃在2024年10月20日就职时必须关注中小微企业的发展。印尼青年合作社（AMKI）总主席弗朗斯·梅罗加表示，普拉博沃必须关注人民经济。

弗兰斯还表示，为了实现“2045 年印度尼西亚黄金”的宏伟目标，即经济增长8%，普拉博沃必须鼓励中小企业经济。

他于10月14日（周一）说：“这就是我们想要应用的内容，以便人们知道，为了迈向2045年印度尼西亚黄金，实现平均

经济增长 8% 的目标，我们必须鼓励人民经济。对此，每个人都可以一起前进鼓励赋予合作社和中小微企业权力。”

弗兰斯解释说，我们可以通过动员合作社、中小微企业企业参与者和非正规工人部门来实现人民经济的实施和改善。加强监管需要作为新政府的未来政治意愿的一部分。

他说：“所有年轻一代还需要对合作社有很强的文化适应和素养。”

与此同时，拉欧德（Insan Cita

Indonesia大学校长）表示，普拉博沃还必须鼓励数码经济变得更加强大。这个行业必须考虑的问题是大数据还不准确。

所以可以说我们的证据基础仍然薄弱。他说：“如果我们的数据好，我们的政策制定措辞就会更好。”

他强调说，数码化的作用将使一切变得更加容易。拉欧德表示，普拉博沃非常了解，印尼是东盟数码经济实力最强的国家之一。

他解释说：“如果我们共同鼓励数码经济，这是可以实现的。目前在印尼的小玩意使用率很高，这表明我们的人民对数码世界的认识属于高。

所以，未来我们只需要把内容引导到经济上即可，以鼓励数码经济的内容。”

此外，国家竞选团队（TKN）专家委员会副主席山苏尔（Syamsul Bahri）强调说，普拉博沃将真正优先考虑中小企业部门的经济发展。特别是考虑到中小微企业对印尼国内生产总值的贡献超过60%。

他保证普拉博沃将优先考虑人民经济，以实现“2045年印度尼西亚黄金”的愿景。

山苏尔还表示：“很明显，普拉博沃将更加注重赋予合作社和中小微企业参与者权力，以确保人民经济参与者的技能提升和规模扩大。”（ALW）



第39届印尼贸易博览会 成交额227.3亿美元

（雅加达讯）贸易部长楚尔基弗里.哈善于10月12日主持第 39届印尼贸易博览会闭幕式。截至当天，今年印尼贸易博览会成交额达到227.3亿美元。

交易额包括总额195.9亿美元的商品和服务交易以及总额30.4亿美元的投资交易。本届博览会成交额超出了设定的交易目标为150亿美元。

13日，部长楚尔基弗里.哈善在声明中说，今年出口商、买家和投资者对印尼贸易博览会的热情确实非同寻常。印尼贸易博览会为出口商和买家带来了好处，并且在每一次举办始终创新。

楚尔基弗里.哈善介绍，本届博览会共有来自140个国家的1460名商界人士参加，参观人数达到41488人，其中国外买家数量为8042人。

同时，本届博览会交易额最大的国家是印度，交易额为74.6亿美元，占37.91%；越南为36.7亿美元，占18.64%；荷兰为27.6亿美元，占14.03%；菲律宾22.5亿美元，占11.46%；埃及为6.234 亿美元，占3.17%。

今年博览会最受欢迎的产品是煤炭，成交额73.4亿美元，占37.29%；钢铁为27.2亿美元（13.85%）；棕榈油及其衍生品为17.6亿美元（8.94%）；物流为16.6亿美元（8.41%）；纸质为10.5 亿美元（5.34%）。

楚尔基弗里.哈善鼓励印尼企业继续生产优质产品、开发增值产品、利用技术和实施可持续商业实践。

（美都新闻）

抓住印尼与中国 互利合作机遇

（雅加达讯）印尼和中国有着建立互利关系的绝佳机会。

中国是印尼最大的贸易伙伴之一，2023年贸易额达到1125亿美元，这对印尼加强经济合作至关重要。

可以通过经济合作多元化、扩大大宗商品以外的贸易合作以及增加对技术和创新领域的投资来加强这一步骤。

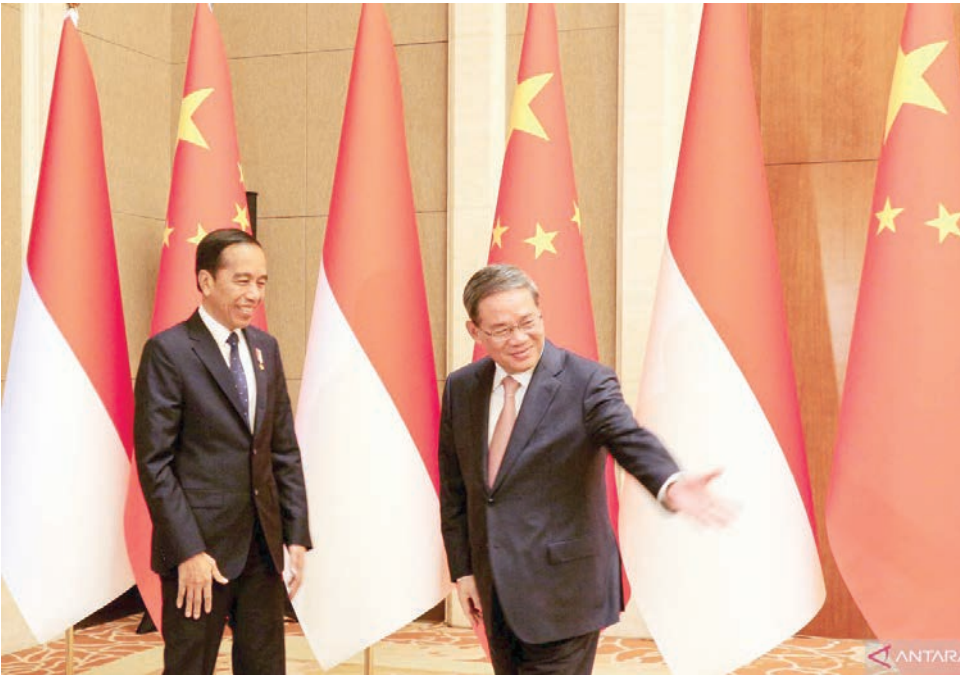
经济合作多元化对于减少印尼对原材料出口的依赖非常重要。中国拥有巨大的市场，可以为推广印尼产品特别是农业和工业领域的战略合作伙伴。

2023年，印尼农产品对中国的出口额达到52亿美元，仍有可挖掘的潜力。

在研发领域，考虑到中国是世界技术和创新领域的领导者之一，印尼需要发展伙伴关系。通过增加技术投资，印尼可以吸引本国投资者投资数码和创新领域。

例如，2022年中国对印尼科技领域的投资达到34亿美元，希望随着各项合作举措的启动而增加。

两国对环境可持续性也有同样的承诺。2023年中国在印尼可再生能源项目投资约51亿美元，两国在开发可再生能源方面的合作潜力仍然很大。



佐科威总统与李强（资料图）。

另一个需要利用的机会是旅游业。2023年，中国赴印尼游客人数达到240万人次，为印尼旅游收入贡献约45亿美元。

印尼政府需要加大旅游推广力度，确保旅游基础设施能够满足需求，例如增加历完峇约、峇厘岛和日惹等热门旅游目的地的可达性。

为了提高出口产品的竞争力，印尼需要注重提高产品质量和执行国际标准。通过提高产品质量，印尼可以满足中国消费者日益重视质量的需求。

中央统计局发布的一份报告显示，2022年印尼向中国出口的符合国际质量标准的产品价值比上年增长约15%。

印尼和中国的经济关系一直进展顺利，但也并非没有必须面对的挑战，其中主要挑战之一就是贸易不平衡。

尽管两国贸易额有所增加，但印尼2023年仍录得约183亿美元的贸易逆差。这一数字表明印尼有必要提高产品竞争力，鼓励向中国市场出口通过出口多元化。

另一方面，加强经济关系的机会是巨大的。中国是一个拥有超过14亿人口和快速增长的中产阶级的巨大市场。不断壮大的中产阶级正在成为更加多元化和受过教育的消费者，创造了对食品、时尚和技术等高质量产品的需求。印尼可以利用这一机遇，开发适合中国消费者需

求和喜好的产品。

此外，中国提出的“一带一路”倡议为印尼改善基础设施和互联互通提供了机遇。在印尼基础设施项目的投资有助于推动经济增长、提高竞争力并创造新的就业机会。中国资助的港口和高速公路等项目可以打开国际市场准入并提高物流效率。

中国经济

中国政府致力于扩大对外开放，与各国合作实现互利共赢的经济增长。

自20世纪7 年代末开始经济改革以来，该国经济经历了巨大转型。近几十年来，中国从一个落后的农业国家发展成为世界最大的经济强国之一。

2024年国内生产总值达到约61兆6800亿元人民币（约8兆7000亿美元），2023年国内生产总值平均增长约5.2%，中国的成功不容否认。然而，尽管这些数字展示了重大成就，但该国目前面临着一些可能威胁其经济增长的严峻挑战。

面临的主要挑战之一是依赖投资和出口驱动的增长模式。除此之外，通缩风险也是对经济的真正威胁。如果处理不好，通缩风险可能会阻碍长期增长，给中国政府维持经济稳定带来额外挑战。

中国政府继续努力扩大对外贸易和投资，降低关税，扩大自贸区。此外，他们还通过减少外商投资准入负面清单、为外国投资者提供更好的保护来鼓励外商投资。

政策影响

因此，印尼需要制定吸引中国投资的政策，特别是在技术、可再生能源和制造业等战略领域。简化法规和提供税收优惠可能是第一步。

考虑到中国的重点是支持实体经济，印尼也必须加强对中小企业的支持，以提高竞争力和创新能力。

在数码化快速发展的背景下，印尼必须在电子商务、信息技术等数码经济领域开展合作，扩大市场准入，提高效率。

为此，我们需要建立强有力的法律框架来保护外国投资者，这将增强中国对印尼投资的信心和兴趣。

该政策还应包括支持并购的明确规定。另一方面，增加两国之间的文化交流和教育项目将加强双边关系，增进人民之间的了解。

总体而言，印尼与中国的经济关系潜力巨大。尽管存在必须面对的挑战，但只要战略正确，两国就能为各自经济创造更大利益。

通过密切合作，印尼可以利用中国市场提供的机遇，中国也可以加强其在东南亚地区的地位。在全球化时代，两国必须继续建立互利和可持续的合作，以实现经济增长和环境可持续发展的共同目标。

实施上述政策建议不仅将有助于两国改善经济关系，还将为未来的可持续增长奠定坚实的基础。

积极参与战略领域的投资、基础设施开发和合作将使印尼和中国能够从现有潜力中获得最大利益。

（ALW）

8月外债规模4251亿美元



印尼央行通讯部执行主任拉穆丹。

（雅加达讯）印尼央行表示，8月份印尼外债录得4251亿美元，同比增长7.3%。

印尼央行通讯部执行主任拉穆丹（Ramdan Denny Prakoso）周一表示，8月印尼外债上涨受到美元兑包括印尼盾在内大多数全球货币走软的影响。

8月政府外债头寸为2004亿美元，同比增长4.6%，而7月同比增长0.6%。政府外债增长主要受到外国贷款撤回和政府证券（SBN）外资流入增加的影响，这与投资者对印尼经济前景的信心保持一致。

政府继续致力于谨慎、高效和负责任地管理外债，包括在履行按时支付债务本金和利息的义务方面保持信誉。

作为国家收入和支出预算（APBN）融资工具的组成部分之一，外债在支持政

府为生部门 and 优先支出融方面发挥着重要作用，在全球经济形势不确定下支持和维持印尼经济稳健增长。

政府外债主要集中在卫生服务和社会活动领域（占政府外债总额的20.9%）；政府管理、国防和强制性社会保障（18.9%）；教育服务（16.8%）；建筑业（13.6%）；金融和保险服务（9.4%）。

政府外债状况相对安全、可控，外债几乎全部期限较长，占政府外债总额的99.98%。

8月私人外债状况稳定在1978亿美元左右，同比增长1.3%。外债收缩主要来自非金融企业，同比增长1.6%。

从经济部门来看，最大的私人外债来自于加工业；金融和保险服务；电力、燃气、蒸汽/热水、冷空气的供应；以及采矿业，占私人外债总额的79.3%。

私人外债仍以长期外债为主，占私人外债总额的75.5%。

拉穆丹指出，在审慎管理原则的支撑下，印尼外债结构保持健康。这体现在印尼外债占国内生产总值（GDP）比率维持在31%，且以长期外债为主，占外债总额的84.3%。（美都新闻）

中企获印尼 首份红土镍矿加工采炼认证



（雅加达讯）华友印尼子公司PT Huayue Nickel Cobalt是印尼一家红土镍矿加工和精炼工业公司，是第一家通过合规管理结果获得ISO 37301:2021证书的公司系统审核。该认证于2024年8月30日获得，使华友成为印尼红土镍矿加工和精炼行业第一家获得该认证的公司。

此次审计还对多个领域进行了评估，包括公司治理、出口法规和经济制裁、反贿赂和反腐败等。ISO 37301:2021是旨在帮助组织建立、实施、维护和改进合规管理体系的国际标准，旨在确保遵守法律法规、行为准则和内部政策，持续提升合规管理能力。获得这一国际认可的认证，不仅标志着华友在合规管理领域迈出了新的一步，也表明了华友致力于按照印尼法律开展运营、提升公司管理水平的决心。

不仅如此，华友还荣获2023纳税年度最大贡

献纳税人之一奖项，并获得职业安全健康管理体系（SMK3）、ISO 37301:2021证书。此外，华友再次被南雅加达税务局授予2023纳税年度最大贡献纳税人之一。

2024年，华友成功获得3个不同机构的3项认可，即红土镍矿冶炼厂ISO 37301合规管理体系证书、人力部(Kemenaker)职业安全与健康管理体系（SMK3）奖，以及南雅加达税务局(DJP)授予贡献最大纳税人之一。至此，华友于2024年8月6日获得基础金属加工及冶炼行业职业安全健康管理体系感谢状。

SMK3华友的外部审核实施评估结果采用高级级别类别（166项标准），评估结果为85.54%，自证书颁发之日起有效期为3年。这一成就也使华友成为印尼莫罗瓦利工业园（IMIP）50多家企业中第一家获得该认证的企业。根据政府法规(PP) no.2012年第50号法令规定，印尼职业健康与安全管理体系（SMK3）是一项政府举措，旨在确保工作环境中工人的全面保护，并预防职业安全与健康风险。

华友印尼首席代表表示，华友获得的三项殊荣，华友印尼全体员工和管理层也向各方表示感谢，感谢所有参与的团队和员工在不同领域类别中赢得了3个奖项。这当然不会让华友对其所取得的成功沾沾自喜，而是会以此为动力继续履行现有的承诺，未来希望华友能够继续推出更多好东西。

李銘秀摯友令岳母陳福招娘太福人 在新加坡安息



榮歸天國



AUTHORIZED DEALER OF TOYOTA, DAIHATSU,
BMW, PEUGEOT, MERCEDES-BENZ, ISUZU,
HONDA MOTORCYCLE AND USED CAR CENTER
HOTLINE 1500-798 info@tunasgroup.com
Member of PT TUNAS RIDEAN TBK



MAMPANG GALLERY
AUTHORIZED LEXUS DEALER IN INDONESIA
Jl. Mampang Prapatan No. 72, South Jakarta, 12790, (021) 7918-3000
www.lexus.co.id



謝華安
Anton Setiawan

陳麗華
Lily Setiawan

率兒女

謝志平
Rico Adisurja Setiawan

謝美玲
Debby K. Setiawan

謝開平
Christian Milko Setiawan

敬輓



马克龙与伊朗总统通电话 寻求缓解 中东紧张局势

法国总统马克龙当地时间周日与伊朗总统佩泽希齐扬通电话，寻求缓解中东紧张局势。

中新社报导，根据法国官方当晚发布的通报，马克龙当天在通话中呼吁佩泽希齐扬支持为加沙地带和黎巴嫩的局势“降温”。他希望伊朗能够在缓解地区紧张局势方面，发挥其影响力。

另据伊朗官方发布的新闻稿，佩泽希齐扬与马克龙讨论了黎巴嫩南部局势，探讨了如何实现以色列与黎巴嫩真主党之间的停火等议题。

伊朗官方称，佩泽希齐扬表示伊朗欢迎为实现停火进行的努力，支持中东地区实现和平。他在通话中抨击以色列军队杀害平民和违反国际法的行为，并对马克龙日前提出“停止为以色列在加沙地带作战提供武器”的相关立场予以积极评价。

马克龙当天还与黎巴嫩总理米卡提通电话，讨论黎巴嫩局势。马克龙重申对黎巴嫩及其人民的支持，在当前黎巴嫩要面对以色列更加猛烈的空袭行动，他



再次强调相关方在黎巴嫩实现停火是当务之急。

周日，以色列继续与黎巴嫩真主党武装在黎南部交火。与此同时，美国国防



部当地时间周日宣布，将向以色列提供“萨德”反导系统，以帮助以方提升防空实力。伊朗本月初曾向以色列发射大量导弹，打击以方军事和安全目标。

古特雷斯：



袭击联黎部队或构成战争罪

（贝鲁特讯）联合国秘书长古特雷斯的发言人杜加里克上周日警告说，联合国驻黎巴嫩临时部队（UNIFIL，简称联黎部队）的人员和营地绝不应成为攻击目标，袭击维和人员违反了国际法，并且可能构成战争罪。

法新社报导，杜加里克在一份声明中补充道。“今天（周日）发生一起令人深感担忧的事件，以色列国防军装甲车故意闯入联合国一个哨所的大门。”

近日，至少有5名维和人员被以军的炮火所伤。联黎部队是在1978年以色列入侵黎巴嫩后成立的，由约9500名来自不同国家的人员组成，该部队指责以军故意向其哨所开枪。

杜加里克敦促“包括以军在内的所有各方，不要采取任何危及维和人员的行动”。

以色列总理内塔尼亚胡上周日呼吁古特雷斯，将部署在黎巴嫩南部的维和人员从“危险区域”撤出，并指黎巴嫩真主党正在利用他们作为“人肉盾牌”。

联黎部队表示拒绝撤离其哨所。

SpaceX“筷子”夹住火箭 首次成功回收“星舰”



美国太空探索科技公司(SpaceX)“星舰”(Starship)当地时间周日在得州第5次试飞，SpaceX表示，发射塔的机械手臂成功夹住了返回地面的超级重型火箭(Super Heavy)。

中国央视新闻网报导，SpaceX在其社群媒体平台X上发文表示，该公司新一代重型运载火箭“星舰”于美国东部时间上午8时25分在美国得州成功发射，并成功进行第5次试飞。

SpaceX称，“星舰”火箭第一、二级成功分离，第一级“超级重型”火箭助推器成功着陆回火箭发射塔，第2级“星舰”太空船也按计划在发射约一小时后成功落入印度洋。

SpaceX称，此次试飞是该公司首次尝试并成功实现火箭助推器的着陆回收，助推器由带有机臂的发射塔“Mechazilla”

接住，此次尝试的成功将大大降低未来航天生产成本。

据悉，“星舰”火箭总长约120公尺，直径约9公尺，由两部分组成，第一级是长约70公尺的“超级重型”火箭助推器，第2级是“星舰”太空船，两级均可重复使用。火箭的设计目标是将人和货物送至地球轨道、月球甚至火星。

NASA祝贺冀助登陆月球
法新社报导，美国太空总署(NASA)对SpaceX的成功测试表示祝贺，同时也热切地等待著“星舰”的改进版本，以作为在10年内“阿耳忒弥斯”计划载人登月的着陆器。

马斯克在社交平台X回应写道：“感谢您(NASA署长尼尔森)，期待为美国太空总署服务，让人类重返月球。”

SpaceX表示，其工程师“花了数年时

间为助推器捕捉尝试进行准备和数月测试，技术人员投入了数万个小时来建设基础设施，以最大限度地提高我们的成功机会”。

在尝试返回助推器之前，团队正在进行监控，以确保车辆和塔上都符合“数千”个标准。

如果条件不满足，它将被重定向到墨西哥湾溅落，就像之前的测试一样。

相反，在获得绿灯后，返回的助推器从超音速减速，强大的“筷子臂”拥抱了它。

这种被马斯克称为“Mechazilla”的大型机械手臂，在太空爱好者中引起了相当大的兴奋。

SpaceX发布的影片显示，助推器缓慢下降，其底部缓慢地来回摆动，其中33个强大的发动机中的一些发动机纠正了其下降方向，直到手臂轻轻地围绕著它，将这个巨大的装置固定在地面上方。

李銘秀摯友令岳母陳福招娘太福人 在新加坡安息

安返

家園



徐群浩

徐群雄

徐群亮

同敬輓

福建海警开展执法巡查 环台岛 巡航管控

14日，中国海警局组织舰艇编队前往台湾本岛、东引岛、马祖岛附近海域开展执法巡查，环台岛巡航管控。其中，海警2901号万吨舰首次参加对台任务。

记者了解到，此次执法巡查、巡航管控，中国海警共出动了6个编队，是今年5月23日在乌丘屿、东引岛附近海域、台湾本岛东部附近海域的综合执法演练的两倍。同时值得注意的是，此次出动的舰艇当中，包括海警目前最大吨位的万吨舰2901号，这是2901舰第一次参加对台任务。海警2901舰配备76毫米口径速射舰炮，航速高达25节，不论是续航能力、耐冲撞性能、适航性等各方面都相对周边地区的执法船具备较大优势。

由点到面 环岛不固定线路巡航

上次海警是在台岛以东海域开展综

合执法演练，但这次公布的示意图里，海警编队在台湾本岛附近海域进行了绕航，实现了从台岛东部的一个区域扩展到了围岛的整片区域。而且，在这次环台湾本岛的这张行动示意图上，并没有指出明确的航行线路，也没有提供路线上各个节点的详细经纬度，而是采用箭头宽泛示意。这意味着这次绕台本岛的行动将没有固定巡航线路，而是在多个区域内航行。

“破线” 马祖 靠大陆一侧外岛全控

上一次，海警行动位乌丘屿、东引岛附近海域以及台湾本岛东部海域。而这一次行动当中，乌丘屿的点位变为了马祖岛。这是我海警第一次进入马祖岛所谓“限制水域”，彻底撕开台当局所谓“划线”。这意味着海警通过此次行动完成了



对台湾地区靠近大陆一侧的所有外岛的执法管控，并且将来或对马祖岛实施常态化执法巡查。

中越就维护南中国海和平稳定达共识 两国9月底在南中国海发生摩擦



越南国家主席苏林、总理范明政在周末会见正式访越的中国总理李强。据越南官媒报道，苏林与李强就维护南中国海和平稳定的重要性达成共识；范明政也呼吁不要让南中国海问题影响双方政治互信。

李强星期六（10月12日）起对越南进行三天正式访问，这是他出任中国总理后首次访越，也是中国总理时隔11年首访越南。

据越通社报道，越共总书记、国家主席苏林星期六晚与李强会面时，提议双方认真落实高层共识，指导各级各部门积极采取行之有效的措施，管控好和解决好分歧。

中越9月底在南中国海发生摩擦。一艘越南渔船在西沙群岛（越南称黄沙群岛）与中国执法人员发生冲突。越南指渔民被中方40人持铁棍攻击，导致10人受伤；中国则坚称对越南船只的拦截和检查“专业和克制”，并披露两名中国执法人员的头盔在冲突中被打碎，一人受伤。

范明政星期天在与李强会面时也敦促双方尊重彼此的合法权益，通过和平方式解决争端和分歧，按照两国友好关系妥善处理渔船问题。

另据中国外交部消息，李强在与范明政会面时，呼吁坚持友好协商，妥善处理分歧，扩大海上合作。

南京大学国际关系学院执行院长朱锋接受《联合早报》采访时指出，虽然9月底的海上冲突出现人员受伤，但中越仍继续推动高层互访及深化经贸联系，表明两国目前是以“现实主义、大处着眼、发展优先、合作主导”应对主权争议。

朱锋分析，尽管美国近期积极拉拢越南，但河内的战略选择还是尽可能在中美两

岑浩辉以历届最高得票率当选澳门特首 学者：就任后将规范博彩业

澳门前终审法院院长岑浩辉星期天在没有对手的情况下，以98.9%的得票率当选新一届澳门特首。有受访学者预计，岑浩辉上台后将会致力规范澳门博彩业及聚焦经济多元发展。

澳门星期天（10月13日）早上10时举行第六届特首选举，在半小时后就完结。在400名选举委员会委员之中，有398人出席并参与投票，唯一候选人岑浩辉以394票当选为第六任行政长官候选人；其余四票为空白票。

澳门过去的五届特首选举，除了第一届即1999年有两名候选人，此后的四届特首选举皆只有一名候选人。在这四届的选举，若不计争取连任的投票，本届特首贺一诚的得票率最高，有98%；若计入争取连任，则为首任特首何厚铨2004年争取连任，获得98.6%选票投票支持。岑浩辉这次得票率有98.9%，属于历届最高。

岑浩辉当选后会见记者时形容，当选澳门特首是其人生的至高荣誉，承诺上任后全面准确落实“一国两制”方针，加快推进澳门经济多元发展，为民为澳恪尽职守，守护

社会公平正义。

他说：“我将团结带领社会各界及广大市民，更好地发挥政府的引导作用，充分调动各方面主动性、积极性及创造性，听民意、汇民智、聚民力，推动澳门社会、经济、文化、民生事业全面发展。我将为民、为澳、为国恪尽职守、竭诚奉献，以法治为核心，继续守护社会公平正义、守护民生。”

在确认选举结果之后，岑浩辉仍须获得中国中央政府正式任命，并在12月澳门回归纪念日宣誓就任。

中国国务院港澳事务办公室在岑浩辉当选后发表声明，祝贺他当选澳门第六任行政长官。声明指出，相信岑浩辉定能不负人们厚望，团结带领澳门社会凝心聚力、奋发革新，创造澳门更加美好的未来，为以中国式现代化全面推进强国建设作出新的更大贡献。

62岁的岑浩辉在广东中山市出生长大，1980年代就读北京大学法律系，1986年移居澳门，其后到葡萄牙的大学修读语言及法律课程。返回澳门后，他参与司法和检察工

强之间寻求平衡。

新加坡南洋理工大学拉惹勒南国际关系学院副教授李明江受访时指出，民主、人权、宗教等问题持续阻碍美越在军事上进一步靠拢，但这却成为中越关系发展的有利因素。

他说，意识形态和政治体制相近也有助中越稳定关系。“中国要顾及跟越南的意识形态、（中共和越共）政党之间的关系，在处理南中国海问题上会比较克制。”

在越中合作上，苏林在同李强会面时称，同意加强“一带一路”倡议和“两廊一圈”框架对接合作，重点推进铁路互联互通合作。他并欢迎中国企业赴越开展大规模、应用先进技术的投资项目。

“两廊一圈”是指昆明、南宁分别至河内的交通经济长廊，以及中越环北部湾经济圈。

李强表示，希望中越同步推进铁路、高速公路、口岸基础设施硬联通；北京也愿同河内持续做大经贸合作蛋糕，拓展信息技术、新能源、数字经济、重要矿产等新兴领域合作。

范明政则呼吁中国继续对越南农产品开放市场，提高各口岸通关效率。他也说，要在越南北部有效推进能与中国连接的三条标准轨铁路项目，包括从老街经河内至港口城市海防、从谅山至河内，以及从芒街经下龙至海防的线路。

李强则说，中国愿同越南深化互联互通、贸易投资等领域合作，扩大本币结算合作，拓展数字经济、绿色发展等新兴产业合作。

中越星期天签署10份合作文件，涉及交通互联互通、海关、农产品贸易、跨境支付等。

中国是越南最大的贸易伙伴，也是越南加工工业的重要进口国。今年首三季，双方贸易总额同比增加21.9%，达1480亿美元。

李明江分析，中国收缩“一带一路”规模后，把目光更多投向中南半岛，希望利用已投入运营的中老铁路，撬动泛亚铁路其它线路的建设，为产业合作、产能转移提供更有利条件。

朱锋则认为，中国目前希望加大力度推动与中南半岛的互联互通，以对冲与美国和欧洲的贸易摩擦风险。（联合早报）

作，并于1999年澳门特区成立后担任终审法院院长，直至今年8月才因宣布参选特首而卸任。岑浩辉成为首位在中国大陆出生的澳门特首，自宣布参选以来一直引发各界关注。

中国港澳研究会顾问刘兆佳接受《联合早报》访问时认为，部分澳门人在这次特首选举前对岑浩辉的能力和经历抱有质疑，岑最终以高得票率当选，反映澳门社会期望他施政可以带来改革。

他说：“这次是首次有澳门特首不是由本地大家族出任，而他过去清廉的形象，突出改革的意图。澳门的居民应该是对岑浩辉有一定期望，希望他能在上任后突破各种利益集团限制。”

刘兆佳指出，近年澳门博彩业独大带来多个问题，包括窒碍其他行业发展，以及容易出现不正规运作，导致贪污问题。他相信岑浩辉上台后的首要任务是规范博彩业，以及推进经济适度多元发展。

他也说，近年美国不时针对中国大打香港牌，国家安全成为香港本届特区政府的首要任务。但澳门与美国的经贸往来不多，而且美资在澳门有生意，相信澳门不会成为美国政府围堵中国战略的一部分。

山东生物科技公司 硫化氢气中毒 酿7死4伤



（山东综合电）山东潍坊一家生物科技公司昨天发生气体中毒事故，酿成7死4伤。

山东省寿光市应急管理局披露，事发下午1时30分，地点为潍坊金石生物科技有限公司。事故造成7死4伤。伤者生命体征平稳，相关责任人已被控制。目前，善后工作和事故原因仍在进行中。

《红星新闻》报道，寿光市应急管理局一名工作人员透露，事故原因是在发酵时，密闭的有限空间产生了硫化氢气体。“气体产生之后，人员进去就死亡了。”他还谚语，伤亡人数目前无变化，上级调查组准备明天入驻。

工商登记资料显示，潍坊金石生物科技有限公司创设于2020年，位于山东省潍坊市寿光市羊口镇，经营范围为生物技术研发、推广、咨询服务；加工、销售：玉米蛋白粉、玉米胚芽粕、玉米皮粉、玉米纤维、玉米浆、蛋白饲料、饲料添加剂；销售：生物饲料、配合饲料、酒糟（不含危险化学品）、果粕饲料。



**北京天安门等地
下半旗悼念吴邦国**

中国前全国人大常委会委员长吴邦国上个星期二（10月8日）在北京去世，终年84岁。吴邦国的遗体星期一（14日）将在北京火化，当天早上天安门、新华门、人民大会堂、外交部，各省区市中共党委和政府所在地，香港特区、澳门区，各边境口岸，对外海空港口，中国驻外使领馆下半旗志哀，以示悼念。

吴邦国逝世后，中国官方称他是“中国共产党的优秀党员，久经考验的忠诚的共产主义战士，杰出的无产阶级革命家、政治家，党和国家的卓越领导人”，与官方对去年10月去世的中国前总理李克强的评价完全一致。

吴邦国被认为是中共前总书记江泽民信任并提拔的重要领导人。2002年至2012年胡锦涛担任中共总书记期间，吴邦国在九名政治局常委中排名第二，党内地位高于时任总理温家宝。



 BCA 匯率 (14/10/2024) 来源：中亚银行（BCA）					
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	15555.00	15575.00	15435.00	15735.00
新元	SGD	11916.39	11929.94	11811.00	12051.00
欧元	EUR	17004.52	17017.92	16828.00	17206.00
澳元	AUD	10481.77	10496.06	10356.00	10608.00
英镑	GBP	20332.24	20341.14	20108.00	20549.00
日圆	JPY	104.27	104.37	102.40	106.41
人民币	CNH	2192.58	2202.67	2146.00	2264.00
令吉	MYR	3616.97	3634.98	3584.00	3681.00

中国9月通缩压力加剧 学者：应以更直接方式刺激消费

中国9月份居民消费价格指数（CPI）和工业生产者出厂价格指数（PPI）均弱于市场预期，显示中国经济在需求疲弱下，通货紧缩压力进一步加剧。

受访学者指出，中国目前的通缩压力较为严峻，预计未来几月的CPI仍不会有太大起色，要打破通缩恶性循环，财政政策应以更直接的方式刺激消费。

中国国家统计局星期天（10月13日）公布的数据显示，中国9月CPI同比上涨0.4%，涨幅比8月缩小0.2个百分点。不包括食品和能源的核心CPI，同比涨幅同样回落0.2个百分点至0.1%，创2021年3月以来最低，显示需求不足问题更加突出。

反映生产者物价的PPI在9月同比下降2.8%，降幅比8月扩大一个百分点，也是连续24个月下降。

综合路透社和彭博社报道，9月CPI涨幅是三个月以来最小的，低于经济分析师早前预测的0.6%；PPI的降幅则是六个月以来最大的，比经济分析师预测的2.5%更糟糕。新加坡南洋理工大学经济学副教授吴桂英接受《联合早报》采访时分析，中国过去近40年的CPI平均同比涨幅为2.5%，而2%至3%左右的年度CPI上涨率，是有利于经济增长的温和通胀。“目前的CPI涨幅既低于一般理论，也低于中国的长期平均。”

她认为，中国目前面临的通缩问题较为严峻。PPI已连续24个月下降，由于PPI通常是CPI的前导指数，可以预期今后几个月内，CPI“还是不会好”。

最新的这组数据凸显了官方在9月下旬推出一系列刺激措施前，中国国内需求的疲软。

中国央行等金融监管部门9月24日打响刺激经济措施首炮，抛出多项宽松货币新政。9月26日中共政治局会议定调，“保证必要的财政支出”、“促进房地产市场止跌回稳”。

中国财政部部长蓝佛安星期六（10月12日）在一场发布会上说，中央财政还有“较大举债空间和赤字提升空间”，近期将推出一揽子增量政策，化解地方债务风险、推动楼市止跌回稳等。

他并未透露刺激措施的具体规模。市场此前预估，北京将推出约2万亿元人民币（3694亿新元）的扩张性财政政策。

保银投资首席经济学家张智威认为，财政部发布会展现的财政政策立场转变，将有助解决内需疲弱和通缩问题。“财政刺激的规模很重要。在通缩预期进一步加深前，须要采取果断行动。”

仲量联行大中华区首席经济学家庞溟也说：“整体通胀仍明显低于政策目标，需求依然疲软。随着现有政策的有效落实和新措施的推出，预计消费者和生产者的信心和预期将得到有效提振，市场需求将逐步恢复。”

吴桂英则认为，财政部提出的政策方向，没有把财政刺激的重点从投资拉到消费上，短期内对消费端影响仍较小；能否打破通缩恶性循环，取决于政策实施的力度和速度，应以更直接的方式刺激消费，比如发放无门槛消费券。

她也提到，中国高层对发放消费券非常谨慎，因为“不想让中国变成一个福利社会”，但如果想要实现全年5%左右的增长目标，“最后三个月再不快点，怎么来得及呢？”



本田全球首家电动车工厂已在中国投入生产

（武汉综合讯）日本汽车企业本田的全球首家纯电动车工厂，已在中国武汉市正式投入生产。

综合日本共同社和长江网报道，本田公司星期五（10月11日）公布消息称，集团旗下首家纯电动汽车专用工厂已在武汉开



始生产，将负责生产“灵悉L”和“烨”系列的新能源汽车。

据悉，这是本田全球布局的首个新能源工厂，已具备年产12万辆新能源车的生产能力。

该工厂将由中国东风汽车集团与本田技研工业合资的东风本田汽车公司运营。据东风本田汽车官网介绍，该公司2003年成立，总部位于湖北省武汉市。东风本田预计投资约40亿人民币（约7.4亿新元）兴建纯电动车厂，截至今年10月已聘用800人。

本田星期五在官网公告东风本田汽车公司新能源汽车工厂的揭幕仪式，以纪念该厂正式投产。

据报道，为应对中国市场重心从燃油车向新能源车过渡，本田计划在2027年前推出10款纯电车型，包括今年4月推出的下一代新能源车“烨”系列。本田已在2022年向中国市场出售e:NS2猎光车型。

共同社早前报道，以燃油车为主的日系车商，在中国市场不敌擅长售卖纯电动汽车等当地新能源车企业，因此陷入销量苦战。

最新数据显示，日本三大汽车企业本田、丰田和日产9月在中国的新车销量同比继续下滑，其中本田新车的销量下跌42.9%。



广交会广州开展口岸迎来客货入境高峰

据广州海关13日晚消息，第136届中国进出口商品交易会（广交会）即将于10月15日在广州开展，广州各口岸陆续迎来客货入境高峰。

据广州海关统计，10月以来，该关监管广州口岸日均入境人数超2.3万人次，日均进境航班约157架次，同比分别增长约44%和32%。9月以来，经广州白云机场口岸进口货运量超1.74万吨，同比增长约22%。目前，已有来自203个国家和地区的12.3万名境外采购商进行了展会预注册。

广州海关所属广州白云机场海关旅检二处旅检一科相关负责人介绍，近一周，海关累计监管进境航班超1100架次，进境旅客约16.9万人次，航班主要来自东南亚、中东、欧洲等地区。T1、T2航站楼均开设广交会来宾便捷通道，广交会参展人员凭有效证件或广交会邀请函，可以快速办理行李物品申报、ATA单证册、行李查验等海关通关手续。

距离广交会展馆仅100米的琶洲港澳客运口岸，近期也迎来入境高峰，

不少境外参展商和采购商都选择从这里入境前往广交会展馆。

为保障进境展品高效通关，广州海关推出了便利进口食品化妆品及医疗器械参展等20条具体举措，确保第136届广交会进出境物资通关顺畅高效。截至10月13日，广州海关已监管第136届广交会进境展品超80批次，总价值超450万元人民币，展品主要为来自埃及、泰国、希腊等国家和地区展商的家用电器、建材家具等。（中新社）

中国财政政策未提增量规模有市场人士认为“大多数人希望落空”

中国财政部部长蓝佛安星期六（10月12日）在备受瞩目的新闻发布会上明确表态，中央财政还有“较大举债空间和赤字提升空间”，近期将推出一揽子增量政策，包括化解地方债务风险、推动楼市止跌回稳，以及支持国有大型银行补充核心资本等。不过，他没有公布新的财政刺激措施具体规模会有多大。

接受《联合早报》采访的市场人士和学者对发布会内容是否符合预期看法分歧。

香颂资本董事沈萌认为，财政部未提增量政策具体规模，让“大多数人希望落空”。他说，虽然额外发债须经10月份中国全国人大常委会会议批准，但市场现在急需信心，财政部在措辞上可以“更细化、更贴合市场预期”。市场此前预估，中国政府将推出约2万亿元（人民币，下同，3694亿新元）的扩张性财政政策。

在中国经济学者、辽宁大学特聘研究员陈波看来，发布会内容符合预期。他说，财政政策须完成人大批准、立法程序，财政部没有说出举债规模，“是因法律问题，不是因为不确定性”。况且财政部已表明，要用足用好各类债务资金，意味着原本未能充分落地的专项资金在年末两个半月内须全部执行，这部分资金估算有近1万亿，财政政策届时将明显发力。

彭博社引述澳新银行集团高级策略师邢兆鹏说，发布会基调积极，并推测接下来官方将发行1万亿元超长期国债和1万亿元地方债。

继金融监管部门和国家发改委之后，中国财政部星期六接棒出席在北京举行的新闻发布会。蓝佛安与三位财政部副部长同台发声。

蓝佛安公布，近期将陆续推出一揽子增量政策举措，主要包括四个方面：一是较大规模增加债务额度，支持地方政府化解隐性债务；二是发行特别国债支持国有大型商业银行补充核心一级资本，提升它们抵御风险和信贷投放能力，更好地服务实体经济发展。



三是叠加运用地方政府专项债券、专项资金，以及税收政策等工具，推动房地产市场止跌回稳；四是加大对重点群体的支持保障力度，包括对学生群体加大奖助学金力度，提升消费能力。

蓝佛安强调，要确保重点支出应支尽支，推动完成全年经济社会发展目标任务。他说，增发国债正在加快使用，超长期特别国债也在陆续下达使用；专项债券方面，待发额度加上已发未用的资金，后三个月各地共有2.3万亿元专项债券资金可安排使用。

财政部也提出，化解地方债务风险和稳定房地产市场新措施。蓝佛安说，财政部拟一次性增加较大规模债务限额置换地方政府存量隐性债务，加大力度支持地方化解债务风险，并称这将是“近年来出台的支持化债力度最大的一项措施”。

财政部副部长廖岷说，财政部支持地方政府使用专项债券，回收闲置存量土地；支持用好专项债券，收购存量商品房用作各地的保障性住房。

中国央行等金融监管部门9月24日打出这一波刺激经济措施首炮，抛出多项宽松金融新政，带动中国股市强劲走高。9月26日中共政治局会议定调，“保证必要的财政支出”、“促进房地产市场止跌回稳”，推动股市持续牛气冲天，看楼盘人数也增多。

不过，国家发改委在十一长假后的新闻发布会上，没有公布新刺激措施，让市场预期落空，导致中国股市当天经历大起大落，隔天三大股指重挫。市场于是把希望寄托在财政部发布会，期待有新措施出台。因十一长假调休，星期六是中国的工作日，股市则休市。

陈波预估，周一股市“应该会有比较明显上扬”，此前外界还担心财政部发布会，“会说比较空的东西”。

沈萌则说，看得出财政部竭尽全力想提振投资者信心，但由于过于谨慎，无法消除发改委新闻发布会的不利影响。

他以“有惊有喜”形容发布会。一“喜”是发布会虽没有公布措施的具体数据，与市场预期有距离，但至少官方表态会增加债务规模、提高杠杆上限；二是提出通过发债让地方收购存量房，新政收效如何有待观察，但至少划出政策方向。

至于“惊”，沈萌认为，财政部提出发行特别国债支持国有大型商业银行补充资本，可能引发不必要猜测：要让大型商业银行收购有风险的中小金融机构吗？中小银行的风险会否扩大到大型商业银行？（联合早报）

李銘秀摯友令岳母陳福招娘太福人 在新加坡安息



安息主懷

王連陳貝鍾江
振介新錦延淼
坤豪興籌成

同敬輓



张锦雄总主席致辞。

孙金云副教授致辞。

吴明理致辞。

陈日铃致辞。

梁伟强致辞。

薛天增致辞。

洪培才致辞。

陈新致辞。



孙金云副教授率EMBA企业代表团 拜访印尼中华总商会加强合作

（雅加达讯）复旦大学管理学院孙金云副教授率领一行31人企业代表团，包括二一二越野车有限公司战略中心总监柏青，江苏苏宸物资有限公司董事长陈捷，广东小崧新能源科技有限公司董事长陈开元，苏州坤昂数字科技有限公司总经理崔傲雪等，2024年10月14日（星期一）下午2时30分莅临印尼中华总商会会所，受到总主席张锦雄，秘书长周维樑，副主席薛经勇、陈新，名誉主席吴明理，资深顾问洪培才等理事的热烈欢迎。

张锦雄总主席表示，我谨代表印尼中华总商会对各位来宾致以热烈的欢迎和诚挚的问候！

作为“21世纪海上丝绸之路”的首倡之地，印尼与中国近年来在经贸合作、人文交流更加密切。雅万高铁就是两国合作的“最好名片”，“区域经济走廊”、“两国双园”等项目也将成为“一带一路”新的旗舰项目。去年两国的贸易总额达到1394亿美元，中国已经连续11年位居印尼最大的贸易伙伴。今年上半年中国大陆和中国香港，分别以39亿、38亿美元的对印尼投资，位居印尼第二、第三大外资投资来源。

随着全球最大自贸区协定RCEP的全面生效，中国企业通过在印尼投资建厂，不仅可以利用印尼优越的人口红利，丰富的自然资源，覆盖印尼2.8亿人口的庞大消费市场，还将进一步打开整个东盟市场，与全球市场相连接、融合。

张锦雄说，复旦大学管理学院，作为中国最优秀的商学院之一，培养了众多优秀的企业家校友。这次孙教授率团来访带领各位企业家学员来到我们商会，我们非常高兴也能感受到中国企业对于拓展海外业务、特别对于落地印尼开展业务的热情，也请各位来宾在之后的交流环节畅所欲言！

我们印尼中华总商会将一如既往地扮演好双方交流平台的角色，为我们双方的合作提供必要的支持与协助，为印中两国的友好合作贡献力量！最后，祝愿各位来宾，事业兴旺，宏图大展。

孙金云副教授指出，这些代表团都是曾经在复旦大学攻读EMBA的年轻企业家，这次出访印尼主要是为了寻找投资机会，选择出访东南亚是因为地理面积广阔，人口众多，市场发达，有非常良好的自然资源和人口资源条件，劳动力优势，为中国企业出海投资，提供了多样化的选择。

孙金云说，这次我们访问印尼希望同学们能够通过实体的走访，边走边看，近距离了解印尼的投资优点，营商的环境，有那些成功企业的发展机会，我相信在作为人口第四大国的印尼，有很大的人口红利，各大产业正在蓬勃发展，大量中国企业想到海外寻找投资机会，印尼是不可或缺的一环，希望通过这次的访问有所收获，也希望已经在印尼取得卓越成绩的企业家，能够把你们成功的经验分享给我们，能够促成双方携手共进，为当地的企业发展作出贡献。

孙金云说，这次我们访问印尼希望同学们能够通过实体的走访，边走边看，近距离了解印尼的投资优点，营商的环境，有那些成功企业的发展机会，我相信在作为人口第四大国的印尼，有很大的人口红利，各大产业正在蓬勃发展，大量中国企业想到海外寻找投资机会，印尼是不可或缺的一环，希望通过这次的访问有所收获，也希望已经在印尼取得卓越成绩的企业家，能够把你们成功的经验分享给我们，能够促成双方携手共进，为当地的企业发展作出贡献。



张锦雄（左五）赠送纪念品给孙金云（左四）时与林松石（左起）、纪国彰、吴明理、周维樑、陈日铃合影。



孙金云赠送纪念品给张锦雄时与双方代表合影。

香港TVB代表团访中华总商会等团体 探讨制作“一起唱响中国印尼好声音”节目

（雅加达讯）香港TVB电视广播代表团旋式南访印尼，3天旋风式拜会印尼中华总商会、印尼中国商会总会以及印尼广东社团联合总会等华团，探讨“一起唱响中国印尼好声音”节目在印尼落地的可能性。

香港TVB电视广播有限公司副总裁及著名电视制作人易骅，在10月10日率领TVB电视广播专题节目联合总策划张萍、总裁助理李梦园及唐可等四人，参访印度尼西亚中华总商会。

香港TVB电视广播4人代表团的到访，获得印尼中华总商会副主席陈新、秘书长周维樑、副主席兼副秘书长薛经勇及《印度尼西亚日报》营运总监邱德峰等的热烈欢迎，并进行亲切交流。

易骅副总裁在交流会中阐明，明年是中国和印尼将迎来建交75周年、万隆会议70周年。中印尼两国各自发展和双边关系，都面临重要契机。

她指出：上海“华人文化集团”作为中国最大的文化产业投资集团，同时也是香港“电视广播有限公司”（TVB）大股东，一直致力推动TVB与内地及海外平台的合作，以完成优质文化在全球的交流和传播。而凭借全球广受欢迎的中文电视节目制作及传播优势，TVB策划《乘着歌声的翅膀》大型歌会，唱响中国印尼好声音，积极响应国家主席习近平号召“发挥香港所长，服务国家所需”。

易骅说，由中国驻印尼大使馆、中国公共外交协会等主办的“中国印尼媒体论坛”9月2日在北京举行，TVB专题节目团队应邀出席，并与印尼主流媒体就TVB专题节目做了概要简介。此後，TVB还在中国公共外交协会的引荐下，拜会了印尼驻中国大使馆，文化参赞的反应非常积极，当即表示愿意支持节目在印尼落地，并提出不少好建议。

她说：香港TVB相信，在两国政府部门、媒体合作伙伴、企业家和社会团体等多方的支持下，该项目将引起广泛关注，成为“一带一路”文化影视交流互鉴、两国青年共唱共情的标竿。

所以，易骅等一行人在10月8日，就雷霆行动南访印尼，团队在3天内，在雅加达与RCTI鹰记电视台、Kompas TV Kompas Daily等主流媒体进一步探讨深度合作事宜，并拜会印尼中国商会总会、印尼中华总商会及印尼广东社团联合总会等团体。

TVB易骅除了简要介绍《乘着歌声的翅膀》大型歌会概要，也提出接地气的可行建议，如“一起唱响中国印尼好声音”和两国文化艺术交融的节目。



香港TVB电视代表团访中华总商会，左起李梦媛、唐可、张萍、易骅，右起邱德峰、薛经勇、周维樑及陈新。



● 移民总局局长：超过400万外国游客来到峇厘
● 印尼10-15%的视力障碍病例是由屈光障碍造成的
● 最新的SMILE®，最新的技术解决方案，无需戴眼镜和隐形眼镜即可实现最佳视力
● 通过最新技术提供视力矫正服务以及在众神岛上放松身心

峇厘省不仅拥有自然美景和丰富的文化遗产，而且正在日益加强其作为健康旅游领先目的地的地位。为此，印尼眼科护理领导者JEC眼科医院和诊所通过JEC-Bali @ Denpasar 主要眼科诊所推出了最新服务：SMILE®。这种屈光激光手术技术可有效矫正近视和散光，且微创，从而为患者提供更快、更舒适的解决方案。

JEC Bali Vision公司/JEC-Bali @ Denpasar 主要眼科诊所的经理Dr. Cokorda Istri Dewiyan Pemayun,

JEC-Bali @ Denpasar推出最新 SMILE® 技术 矫正屈光不正的先进解决方案

SpM(K)说：“SMILE®的存在是JEC-Bali @ Denpasar 主要眼科诊所为提供先进的眼健康支持设施而不断努力的结果。这样，峇厘岛及其周边地区的人们就可以更轻松获得矫正近视或散光的服务，而不必远赴另一个岛屿，更不用说出国了。不仅如此，前来的游客还可以选择额外的福利，即是度假时享受众神之岛，同时提高眼睛健康质量。”

峇厘岛已被公认为世界主要旅游目的地之一。领先的在线旅游平台TripAdvisor，在2023年旅行者选择奖中，把峇厘岛在全球其他25个地点的“全球最佳目的地”中排名第二。移民总局局长证实了这一点，指出2024年1月至8月期间外国游客人数超过400万人！此外，峇厘岛也是不断增长的国际人士社区的热门社区；截至2023年数字达到了3600人（数据来自劳工局）。

这种巨大的潜力鼓励政府加强峇厘岛在全球旅游领域的作用。旅游与创意经济部长表示，政府正在准备众神之岛成为领先的健康旅游目的地。为了实现这一目标，国际标准服务至关重要。

Dr. Cokorda Istri Dewiyan Pemayun, SpM(K)还表示：“JEC-Bali @ Denpasar 是众神岛上最全面的眼保健中心，也是印尼东部南部地区的战略枢纽。我

们提供全面的国际标准服务，并由合格的眼科医生和医务人员支持，为来自不同国家的患者提供服务。JEC-Bali @ Denpasar 服务的标准化是JEC眼科医院和诊所的一部分，按照东盟眼科医院协会(AAEH)和世界眼科医院协会(WAEH)。不仅如此，最新的技术也是我们的可靠性。其中之一就是提供SMILE®。”

随着峇厘岛居民、游客和外籍人士数量的增长，对优质眼保健服务的需求日益迫切。此外，面对近视的威胁，预计其患病率将继续增加。在印尼，卫生部表示10-15%的视力障碍病例是由屈光不正造成的。与此同时，在全球范围内，研究表明，到2050年，大约有33亿人将有近视。

JEC-Bali @ Denpasar眼科医生Dr. Ni LuhDiahPantjawi, SpM(K),解释说：“大多数患有近视和其他屈光障碍的人严重依赖框架眼镜或隐形眼镜来看得更清楚。然而，对视觉辅助工具的依赖肯定会扰乱他们的日常生活。

在旅行中享受大自然美景时也不例外，他们不再需要费力摘除和清洁眼镜或隐形眼镜。“SMILE®是人们舒适、最佳地恢复视力的替代方案。”

使用ZEISS的VISUMAX 500机器的SMILE®是一项采用最先进激光技术的服务，具有三个主要优势。第一，更快的性能；SMILE®使用飞秒激光，因此完成一个手术所需的时间要短得多；据记录，一个动作仅需22-23秒即可完成。二是更舒适；患者感到不那么焦虑，因为手术持续时间更快，并且手术完成后疼痛最小（无痛）。第三、无翻瓣手术；该手术无需在角膜上做切口/角膜瓣，从而使患者在手术后不易受到眼外伤。SMILE®可用于治疗近视或近视和散光的组合，尺寸从-0.5屈光度到-10屈光度。

JEC-Bali @ Denpasar是JEC眼科医院和诊所第五家提供SMILE®服务的分院。此前，自1997年以来，JEC已证明自己是激光视力矫正服务的先驱。为了配合SMILE®服务的准备情况，JEC-Bali @ Denpasar 举办了一场公共研讨会，向公众和健康从业者介绍眼睛健康和解决方案屈光障碍。此次活动约有150名参与者参加，其中包括眼科医生作为演讲者。

此外，JEC-Bali @ Denpasar 还为接受SMILE®手术的患者提供特别优惠。此促销活动包括SMILE®筛查50%的折扣，以及双眼SMILE®手术的特价。不仅如此，JEC-Bali @ Denpasar 还提供峇厘岛地区四星级酒店免费2天1晚住宿套餐。这为更多人提供了利用最新技术进行视力矫正的机会，以及在峇厘岛放松身心的机会。此优惠仅限前100名。

新加坡Q3经济 预估增长4.1% 高于预期

初步预估数据显示，今年第3季新加坡经济增长加速，按年增长4.1%，较上一季2.9%的增速来得高，超出经济师的3.8%预期。

新加坡贸工部是在星期一（14日）发布第3季经济预估数据。经季节调整后，第3季国内生产总值（GDP）按季增长2.1%，远高于第2季的0.4%。

就行业来看，制造业第3季大幅回弹，预估按年增长7.5%，扭转上一季1.1%的跌幅。

建筑业按年增长3.1%，较上一季4.8%的增速略微放缓。

服务业增长3.3%，比前两季都放慢。批发和零售业、交通运输和仓储业预估按年增长3.5%，较上季度的3.9%有所放缓。

资讯与通信、金融与保险以及专业服务等行业预估按年增长4.3%，低于上一季的增速。

住宿和餐饮服务、房地产、行政及支持服务和其他服务业预估按年增长1.0%，与上一季持平。



人均收入不足1145美元 全球26个最穷国家债务18年最高



（华盛顿讯）世界银行周日发布的新报告显示，全球26个最贫穷国家拥有40%的最贫困人口，这些国家的债务水平达到2006年以来的最高水平，而且越来越容易受到自然灾害和其他冲击的影响。

报告发现，这些经济体目前的平均贫困程度比新冠疫情前夕要高，而世界其他地区已基本从新冠疫情中恢复，恢复了增长轨迹。

为IDA筹集4296亿补充资金

该报告是在世界银行和国际货币基金组织年会于华盛顿召开前一周发

布的，证实了消除极端贫困的努力遭遇重大挫折，并强调了世界银行今年筹集1000亿美元以补充其为世界最贫穷国家提供的融资基金--国际开发协会（IDA）的努力。

世界银行表示，研究的26个最贫穷经济体的人均年收入不足1145美元，由于市场融资基本枯竭，它们越来越依赖国际开发协会的赠款和接近零利率的贷款。

它们的平均债务占GDP的比率为72%，达到18年来的最高水平，其中一半国家要么陷入债务困境，要么面临很高的债务风险。

飓风“米尔顿”致17人死亡 美国受灾地区民众生活陷入困境

综合外媒报道，受飓风“米尔顿”袭击，当地时间12日，美国佛罗里达州已有至少17人死亡，截至当天下午，该州仍有140多万户停电。当前，灾后救援和恢复工作仍在进行之中。佛州州长德桑蒂斯表示，预计该州将有更多人员伤亡。

飓风“米尔顿”致17人死亡 佛州仍有140万户停电

据美国全国广播公司(NBC)报道，当地时间12日，随着灾后清理工作的展开，因“米尔顿”引发的龙卷风和洪水导致的死亡人数已经上升至17人。

据报道，在飓风过境后，佛州一度有300多万户停电，而截至当地时间12日下午，仍有140万户停电，许多人可能需要在一周后才能恢复供电。

另一方面，截至当地时间11日，佛州有近30%的加油站处于停运状态，这令许多民众面临汽油短缺。

佛罗里达州桑尼贝尔的下水道系统因停电而于当地时间11日瘫痪，市政经理敦促居民不要使用厕所或淋浴。州长罗恩·德桑蒂斯称，截至当地时间12日下午3点，已有265万用户恢复供电。

亟需时间和金钱 受灾地区民众生活陷入困境

据美国有线电视新闻网(CNN)报道，当地时间12日，佛罗里达半岛西岸希尔斯伯勒河下游坦帕附近的地区仍处于大洪水水位，未来几天可能会面临更多的洪水。

“我们遭受了严重的洪灾，”希尔斯伯勒县治安官查德·克罗尼斯特(Chad Chronister)在当地时间12日的新闻

发布会上说道。“风暴潮袭来……降雨量达到16英寸，洪水泛滥，水位并没有像我们希望的那样迅速下降，因此，恢复需要更长的时间。”

克罗尼斯特表示，该县在过去48小时内进行了300多次救援。他称救援队正在昼夜不停地工作，但有些工作非常艰巨。

据美国白宫网站消息，美国总统拜登将于当地时间13日前往佛罗里达视察灾情。拜登表示，“米尔顿”带来的损失可能高达500亿美元。他呼吁国会尽快采取行动，通过相关赈灾资金。

据美国国家飓风研究中心消息，飓风“米尔顿”9日晚以三级飓风强度在美国佛罗里达州西海岸萨拉索塔湾以南11公里处登陆，90分钟后降级为二级飓风，10日降级为一级飓风。

飓风“米尔顿”给登陆点附近地区带来强风骤雨，导致多地洪水泛滥。佛州多个县还遭遇龙卷风袭击，大量房屋被损毁。

“米尔顿”是佛罗里达近半个月以来遭遇的第二次飓风。9月26日，四级飓风“海伦妮”深夜自佛罗里达州登陆美国，后转移至佐治亚州、南卡罗来纳州、北卡罗来纳州、田纳西州等多地。“海伦妮”目前已造成超过230人遇难。（中新社）

航道面临风险 南海争端打乱全球贸易



（纽约讯）过去几个月以来，争议的南海地区冲突不断升级，专家警告，在南海紧张局势升温下，全球一些最繁忙的航道面临风险。由于北京声称拥有南海海域主权，与此同时，其他几个国家也主张在南海的主权，中国、菲律宾和越南之间爆发了多起冲突，引发了人们对于相关争端可能打乱全球贸易的担忧。

《CNBC》报导，投资研究公司BCA Research首席全球地缘宏观策略师帕皮克(Marko Papic)表示，基于南海水道对国际贸易的重要性，南海的事态发展应该受到全球市场和供应链的关注。

帕皮克指出，以通过南海的贸易价值而言，该地区是全球最有价值的航线，因此若是当地爆发冲突，将对全球航运构成明显的风险。帕皮克补充，这条航道对于透过海路抵达中国的大宗商品、进口商品而言相当重要，而中国的制成品也透过这条航道运往世界其他地区。

根据华府智库战略暨国际研究中心(CSIS)“中国实力项目”(China Power Project)预估，2016年通过南海的贸易额为3.4兆美元，占全球贸易的21%。

承载全球1/3航运

联合国贸易和发展会议(Conference on Trade and Development)预估，同年60%的海上贸易经过亚洲，其中南海承载了全球约1/3的航运。

菲律宾大学国际事务资深讲师兼政策顾问海达里安(Richard Heydarian)表示，过去几周可以看到，不仅中国和菲律宾之间紧张局势加剧，与越南之间的紧张局势也不断升温。海达里安认为，愈来愈多的东盟(ASEAN)国家发声只是时间问题，看到更多令人不安的冲突也只是时间问题。

三星“眼冒金星” 9月至今市值蒸发2850亿



（首尔讯）三星电子(Samsung)近期遭遇营运逆风，外资大举抛售股票，导致其市值自9月以来蒸发90兆韩元。

《韩国先驱报》报导，根据韩国交易所13日统计数据，过去一个月，外资卖超三星电子的金额高达10.6兆韩元，这是自9月3日以来连续23天卖超，距离2017年创纪录的连25天卖超仅差2天。

在这段时间，三星股价下跌20.3%，从7万4400韩元跌至5万9300韩元，远超过韩国综合股价指数(KOSPI)平均2.9%的跌幅。

外资持股创20年最大减幅

报导指出，今年前7月外资买超三星电子10.76兆韩元，随后情势急剧逆转，自8月以来卖超12.65兆韩元。三星的外资持股比例也下滑2.27个百分点，从8月底的56.02%降至9月底的53.75%，创20年来最大单月减幅。

报导认为，三星电子因获利低于预期，加剧股价跌势，该公司预计第3季营运盈利为9.1兆韩元，低于券商预期的10.77兆韩元。销售额预计将达到创纪录的79兆韩元，仍低于市场预期的80.9兆韩元。

反观三星电子的竞争对手SK海力士表现较好。自9月3日以来，外资已买超SK海力士3287.6亿韩元，位居KOSPI榜首，这表明尽管行业普遍持悲观情绪，投资者仍对韩国第二大晶片制造商较具信心。





亚洲周刊：丁果

贺锦丽支持率些微领先特朗普。她对华政策料将在竞争与合作间谨慎平衡，既不延续特朗普强硬路线，亦不重返奥巴马时代对话模式。贺氏外交智囊团渐成型，前助理国务卿高登被视为潜在“基辛格”，主张全方位对华战略，强调“竞合”，在气候变化等领域合作，不能再用“民主对抗专制”的理想主义和单边制裁来推动美国的外交实践，而副手沃尔兹的“中国经验”或成外交软实力新利器。

美国大选风云突变，贺锦丽这位印度裔与黑人混血的女性在首场总统候选人辩论中表现出色，不仅展现了自信和敏锐的政治智慧，让民调支持率些微领先。她的崛起反映了美国政治生态的变迁，而其对华政策很可能在拜登政府的基础上有所调整，既不会完全延续特朗普时期的强硬路线，也不会回到奥巴马时代的对话模式。同时，她应该会在高科技领域加强遏制中国，却在气候变化等议题上寻求合作。当然，这种平衡策略能否奏效，将是贺锦丽外交智慧的重要考验。

贺锦丽对华政策团队目前亦已逐步成形，当中最引人注目的是被视为潜在“基辛格”的高登（Phil Gordon）。这位横跨三届民主党政府的外交战略专家，或将在贺锦丽的国安团队中扮演关键角色。他主张通过多边主义和强化盟友关系来应对中国挑战，而非单纯依赖对抗和制裁。一旦贺锦丽成功当选后，这群人将会左右未来的中美关系发展。

十月一日的万斯—沃尔兹副总统辩论，无论风范还是政策讨论，都超越了九月十日特朗普—贺锦丽的总统候选人辩论。尽管特朗普与贺锦丽的九十分钟辩论没有明显“一拳击倒”的效果，但改变了选战局势，民调出现微妙变化，胜利天秤逐渐向贺锦丽倾斜。特朗普在辩论中屡遭贺锦丽攻击，被迫防守，甚至陷入贺锦丽的圈套，偏离了攻击方向。综合各方民调，贺锦丽在全国和摇摆州基本领先，甚至在特朗普的居住州佛罗里达支持率仅落后两个百分点，接近误差范围。值得注意的是，总统与副总统辩论中，中国议题未成为焦点，显示两党在此问题上的共识，也表明对华政策突破不易，中国问题的复杂性可见一斑。

对华政策或成贺锦丽外交突破口。贺锦丽在辩论中涉及美国面对的两场战争，她的立场与特朗普针锋相对，但与拜登却相去不远。在乌克兰，她要联手欧盟打赢这场战争，吓阻俄罗斯总统普京对波兰和东欧其他国家的蚕食，而特朗普则在辩论中拒绝是否希望乌克兰赢的提问，副总统候选人万斯还在辩论后释出特朗普的立即停火计划。只是近日会见到访的乌克兰总统泽连斯基时，特朗普仍稍稍释放出支持乌克兰的信息。而在中东，贺锦丽支持以色列自卫权，支持以色列对伊朗导弹攻击的报复，但贺不支持拜登对以色列的武器禁运，更强调停火换人质以及推动以巴共存的“两国论”，来谋求长久和平。意味深长的是，特朗普在辩论中诬指贺锦丽反犹太，她上台后以色列将在“两年内消失”，而支持巴勒斯坦极左翼的数千示威者则在贺锦丽造势现场骂她是“战争凶手”，导致副手沃尔兹在近日公开宣称将会将穆斯林纳入贺锦丽政府之中，以挽回在密西根等摇摆州的穆斯林选票。

但最为关键的是贺锦丽的对华政策。在拜登和特朗普针锋相对的较量中，只有对华政策例外，双方有很多重叠之处。贺锦丽仍支持拜登延续对中国的贸易战，深化印太战略，并在台海和南海构筑防护栏，防止冲突。然而，在辩论中，她没有具体勾画出未来的对华政策，却集中火力批评特朗普与中国达成的二零二零年贸易协议，指出该协议未解决结构性问题，反而促进了中国军事现代化，并指责特朗普“出卖了美国”。此外，她在新冠疫情上抨击特朗普，指其吹捧中国领导人，却忽视追责中国。虽然贺锦丽可能会缓解关税战带来的物价飙涨问题，但她在人工智能和量子计算等关键领域，将对中国展开强力应对，以维持美国的



贺锦丽与特朗普辩论：针锋相对。

外交幕僚曝光重视竞合 贺锦丽对华政策解密

领先地位。与特朗普不同，她不会像他那样牺牲盟友关系，将贸易战波及到邻国如墨西哥和加拿大。值得注意的是，针对中国电动车关税问题，德国已经表达不满，贺锦丽当选后可能需要在盟友与对华政策间寻求平衡。她强调中产阶级经济，并清楚认识到与中国的正常贸易关系无法避免。因此，贺锦丽的对华政策或将在强硬应对与务实合作之间谨慎拿捏。

贺锦丽外交团队核心

贺锦丽没有特朗普四年总统的执政经验，也没有拜登在参议院累积起来、且在副总统和总统任期内实践的外交经验，贺可谓是外交政策上的“小白”。但也不要忘了，贺锦丽在副总统任期会见了一百五十国领导人，也前往二十一个国家访问。在亚洲，她遍访除澳洲以外的日本、韩国、泰国、菲律宾等国。她反对美国孤立主义和重视盟国关系的基本立场，可谓与拜登同声一气。具体而言，除边境政策之外，贺锦丽在白宫期间还主导美国民用、商业和国家安全的太空政策，牵头发起多项人工智能倡议。或许就是在这个领域与马斯克SpaceX公司产生一些矛盾，导致后者出面挺特。贺锦丽副总统任内首位国家安全顾问埃尔多尼（Nancy McEldowney）曾经说过，“她上任时并没有外交政策经验，但她带来了一些真正宝贵的东西，包括敏锐的智慧、非常稳健的判断力和几乎总是准确的直觉”。根据贺锦丽在提名演说和宾州匹兹堡演讲中的内容归纳，其全球外交战略的三大支柱就是：在国内提升实力，在海外依靠盟友，加之具有韧性的外交折冲，美国而非中国，要赢得二十一世纪。靠实力称霸的说法，颇有中国强人邓小平“打铁还需自身硬”的韵味。

但是，贺锦丽对华政策有两个目前尚未知的“杀手鐮”：一个是副总统候选人沃尔兹在华担任高中英语老师以及推动美国学生中国之旅工作中积累起来的独特“中国认知”和“中国经验”，这段经历在选举中是被对手抨击为“与北京扯不清关系”的软肋，而贺锦丽一旦胜选，沃尔兹的“软肋”就立刻可以转化为对华交涉的十足“软实力”，它涵盖沟通交流的有效方法和丰沛扎实的人脉关系，再加上副总统之尊，所起的作用可能要大过当年拜登副总统所拥有的参议院外交委员会主席的经历。第二个杀手鐮是贺锦丽可能启用奥巴马时代的干将担任国安顾问和国务卿，而拜登政府的国务卿布林肯和国安顾问沙利文都已经确定下课，前者要跟孩子“多一点时间陪伴”，后者在安排最后一次拜习对话之后，笃定进入民主党智库或者大学继续研习他热衷的美国全球战略设想。不能否认，贺锦丽不可能有拜登在几十年参议院和副总统生涯中累积起来的外交人才团队，她自己提携起来的外交幕僚可谓不多。但是，她不会吝嗇从克林顿—希拉里、奥巴马、拜登团队中借将为己所用，她在用人上有自己的独特“审美”能力，在选择副总统搭档时已见一斑。

在俄乌战争结束、以黎冲突软着陆和加沙停火后，中国挑战将成为美国外交和国安的首要问题。人们不禁要问，贺锦丽的“基辛格”会是谁？谁能将大国外交、穿梭外交、领袖对话、战争边缘政策甚至局部战争等策略灵活运用、浑然一体？目前曝光的有贺锦丽的国安顾问高登（Phil Gordon）、参议员墨菲（Chris Murphy）、中央情报局长伯恩斯（William Burns），其中最引人注目的是高登。这位在民主党内策划外交战略三十年的专家，横跨克林顿、奥巴马、拜登三届政府，必将在未来贺锦丽的外交国安团队中扮演核心角色。高登曾是奥巴马时期的助理国务卿，参与制定欧洲和中东政策，并且是奥巴马伊朗协议的主推手之一。他集结了三届民主党政府的外交精髓，主张全方位的对华策略，包括经贸有限合作、高科技和国防遏制、台海模糊政策、积极外交对话、气候变化合作及在人权和民主问题上的针锋相对。

高登一贯反对颜色革命或透过战争推动美式民主。他在《输掉长期比赛》（Losing the Long Game）中痛批美国在利比亚等中东国家的政权更迭失败，认为这削弱了美国在中东的影响力。对于特朗普的外交策略，他也持批评态度，认为这无助于解决中东长期问题。

在对华政策方面，高登在二零二零年批评特朗普对华政策“一无所成”，指出贸易逆差未减，美国对华出口下滑，中国未兑现购买美



贺锦丽副手沃尔兹（右），曾在广东佛山中学担任英语老师。

国农产品的承诺，中国的排碳量持续增长，制造业工作未能“回流美国”。而特朗普津津乐道的关税战，更是导致美国失业率上升、物价飙涨，通货膨胀严重。

高登是真正的“欧洲通”，精通四门欧洲语言，撰写过关于戴高乐的论文，翻译过前法国总统萨科齐晦涩难懂的专著，创立布鲁金斯学会的“美国与欧洲中心”。与高登共事二十年的前北约助理秘书长及法国国防部官员卡米尔格兰德这样评论：尽管高登认识到欧洲不再是美国外交政策的首要 and 唯一焦点，也不反感马克龙的欧洲“战略自主”论，但他坚信一个强大的欧洲符合美国的利益，“欧洲人相信他”。

高登认为美国国力已经有限，无法依赖战争和经济制裁这两手来称霸世界。这观点就影响到贺锦丽与拜登不同的基本外交理念，那就是不能用“民主对抗专制”的理想主义来推动美国的外交实践，也不能采取关税战、出口管制以及单边制裁来对抗中国，而是要优先采取加大投资本土、与朋友建立紧密联盟、增加预防战争的地缘政治威慑力、甚至与对手的谈判妥协来达成美国的战略目标。

要知道，在奥巴马—希拉里时代，华盛顿对付中国的最经典方式是，一方面主张美国战略重点东移，将主要竞争对手视为北京，并通过南海主权争议拉东盟打中国，另一方面由奥巴马推动高2对话，提出美中共治（G2）战略，迫使中国成为负责任的超级大国，承担反恐、气候变化、协调美国处理地缘政治和局部战争矛盾。

身为副总统的贺锦丽曾经三次走访菲律宾，与菲律宾总统小马可斯会晤，有效地挑起“中菲矛盾”，再度把美国置于调停者和仲裁者的制高点，颇有回归奥巴马外交特色的迹象。

可见，与贺锦丽有绝对的信任关系，在美国全球战略上有深度的学术认知且有影响美国外交的诸多名着，并在外交第一线深耕多年，鲜少民粹主义的污染（前国务卿蓬佩奥等就是民粹主义外交的实践者），高登最有资格成为贺锦丽的“基辛格”。

当然，考虑到民主党能否在大选中维持参议院控制权，直接涉及未来贺锦丽外交国安团队的人事任命案件。因此，从两党都能点头的国务卿人选来看，拜登老家特拉华州的联邦参议员库恩斯（Chris Coons）也是国务卿的热门人选。库恩斯在参议院外交委员会工作数十年，与拜登关系极佳，也主张通过多边主义和强化盟友关系来修复美国在全球的声誉和安全。针对美中竞争，库恩斯指中国在过去五年的外交预算翻倍，在“一带一路”倡议上投资超过一万亿元，规模是当年美国复兴欧洲的马歇尔计划的七倍。美国根本无力用同样撒钱的方式跟中国进行全球竞争，中国的优势在于拥有真正的全球盟友网络，而非像中国那样只有“顾客”和“紧张的邻居”。共和党参议员同僚都承认库恩斯是外交人才和共和党“好夥伴”，如果贺锦丽提名他，通过参院提名听证会当无阻拦。不过，鉴于参议院两党力量均衡，无论墨菲还是库恩斯，如果跳槽补选民主党没有把握，成事仍有变数。

第一位女性国防部长？

除了国务卿和国家安全顾问之外，国防部长人选是贺锦丽对华政策团队三脚鼎立的另一个领域。鉴于贺锦丽成为美国第一个女性总统，她一定会在国防部长位子上考虑性别问题，来打破白宫和五角大厦男性主导的传统，而目前在民主党智库工作的弗卢努瓦（Michele Flournoy）可能是最佳防长人选，这个被称为“对华鹰派”的女强人，曾经在奥巴马第一任期担任副国防部长，也在希拉里竞选总统和拜登时代被考虑为国防部长的提名人选。她先后参与创立新美国安全中心智库和国防咨询公司 West Exec Advisors，包括布林肯、沙利文、坎贝尔都在上述机构任职。她的加入，可以让贺锦丽对华政策团队鸽派鹰派俱全，政策具有更大的柔性及调整空间。最为重要的是，无论是对抗还是对话，贺锦丽大概率会采取相当稳定和可预测的对华政策，而不是特朗普随心所欲无法预测的对华政策。

当然，共和党也看到高登可能主导贺锦丽外交国安大局，在强化对高登过往外交政绩抨击的同时，在其主导的反华中国周中快速通过包括“台湾冲突威慑法案”在内的二十五项



贺锦丽在造势大会：民调领先特朗普。

涉华法案，甚至要重啓已经被拜登政府终止的“中国行动计划”，对亚裔科学家进行调查起诉，来进行竞选过程中比赛谁对中国更为强硬的催票策略，同时也布下陷阱，牵制贺锦丽一旦胜选可能出现的美国对华政策大调整。

从目前的态势来看，北京似乎更期待贺锦丽胜出，而非非像二零一六年那样，期待特朗普胜出。因为对北京而言，奥巴马对华外交的“某种回潮”要比拜登的对华政策更为实际，而贺锦丽的外交政策可预测性也远比特朗普高。

十月三日，在摇摆州威斯康星州的贺锦丽造势大会上，前共和党?议员、小布殊时代的副总统切尼的女儿丽兹破天荒站台，称“要自豪地将自己一票投给贺锦丽”，美国摇滚乐巨星、二十座格莱美奖以及一座奥斯卡奖获得者布鲁史宾汀也延续流行乐天后斯威夫特在特贺辩当晚挺贺的潮流，表态力挺贺锦丽，并称“特朗普是我一生中见过最危险的候选人”。十月四日，美国媒体综合报道，在贺锦丽强化“亲商”形象的魅力攻势下，华尔街温和派力挺特朗普的立场也已经明显松动，但最为关键的是，全美四个最新民调显示，在七个关键摇摆州中，贺锦丽已经在四个州领先。为此，在不到一个月的最后竞选中，特朗普和贺锦丽都已将竞选重点放在摇摆州，特朗普在十月五日重返遭遇第一次刺杀的宾州巴特勒进行竞选，科技大咖马斯克到场力挺，想要重现在总统辩论中被贺锦丽打得无影无踪的“美国英雄形象”，彰显“天意选择特朗普”。对此，《华盛顿邮报》透露，准备亲自出马为贺锦丽助选催票的美国非裔前总统奥巴马也选择宾州大城匹兹堡作为首站，在十月十日举行起手式，突显目前民调打平的宾州已经成为总统大选鹿死谁手的第一决战要地。

贺锦丽是笑话还是神话？

特朗普在辩论后自称大胜，但拒绝参加与贺锦丽的第二场辩论，令这场辩论成为历史性绝响。马斯克在宾州力挺特朗普，却也看到了贺锦丽崛起的势头。贺锦丽在辩论前主动与特朗普握手，打破了特朗普自二零一六年以来不握手的惯例，展现了她的“权力气场”。二十四小时后，贺锦丽在九一一恐袭二十三周年再次与特朗普握手，特朗普与副手万斯承认这是“亲切和礼貌”的举动，显示贺锦丽的个人魅力让特朗普折服。

媒体报道贺锦丽在辩论中利用眼神、肢体语言影响特朗普，让他在移民与经济议题上未能有效攻击，这些报道也反映出美国传统政治中的性别偏见。舆论甚至制造出她使用“音频耳环”作弊的谣言，让人想起二零一六年特朗普对希拉里的质疑。贺锦丽营造的“君子之争”氛围影响了副总统辩论，使选举重回宪政民主的常态，重新燃起了民众对美国选举的希望。

舆论曾质疑贺锦丽不敢接受采访，但她在辩论中展现了自信与娴熟的沟通能力，证明自己是一位强劲总统候选人，也突显了特朗普的弱点，这场辩论可能具有历史意义，而贺锦丽之后更是马不停蹄接受各方采访，状态大勇。

贺锦丽在辩论中表现不俗，成功反击了针对她的人身攻击。尽管她进入白宫的希望初现，但在根深蒂固的性别歧视下，前路仍然艰辛。

然而以色列攻击黎巴嫩引发中东局势动荡正影响美国大选，使贺锦丽外交弱点更为突出。据报道，特朗普女婿库许纳一直暗中推动沙特与以色列建交。伊朗为阻止此事，唆使哈马斯发动血腥袭击。若特朗普当选，沙、以建交可能实现，将边缘化伊朗。贺锦丽则受制于拜登的以色列政策，难以左右局势，遭到特朗普抨击。

在副总统候选人辩论中，万斯全盘否定贺锦丽新政，将她与拜登政府失败画上等号。但贺锦丽明确表示：“我不是拜登，更不是特朗普。”这暗示她若当选，外交政策可能既不会完全效仿拜登，也不会延续特朗普时期的对华政策。

特朗普阵营质疑贺锦丽立场反覆，认为她若是真有能力，那麽为何过去四年未有作为。然而，这是忽视了在美国宪政下副总统的有限权力。如今，贺锦丽作为总统候选人展现了领导风范，强调将开启美国新篇章，她的政策主张值得人们认真对待。■



辅导主席廖世隆(左)把会旗交给廖世祥主席(右)。



新一届理事会合影。左起：廖芝萬、廖政昌、廖超能、廖桂昌、廖世隆、廖世祥主席、廖淦远、廖承伟、廖超平。

雅加达廖氏宗亲会秋祭暨就职典礼 廖世祥蝉联主席



廖世祥主席致辞。



廖芝万主持祭祖。

廖子建 报道/摄影

(雅加达讯)雅加达“世绿堂”廖氏宗亲会主席廖世祥伉俪，辅导主席廖世隆，辅导委员廖淦远、名誉主席廖大远，秘书廖芝万，副秘书长廖超能，监事长廖超平，财政廖荣俊，廖寿强叔

母，廖世锦叔母，廖河英、廖建兴、廖春平等宗亲逾百人，2024年10月13日(星期日)上午10时在jl.Mangga Besar V No.277B的宗祠出席一年一度的秋季祭祖典礼，祈求列祖列宗保佑后代子孙身体健康、事业与学业进步，阖家幸福、万事如意，祭毕

前往客家酒出席新一届理监事就职典礼，由廖世祥蝉联主席。

雅加达廖氏宗亲会新一届(2024-2027年)理监事就职典礼，于10月13日中午12时在客家酒楼举行，雅加达廖氏宗亲会主席廖世祥伉俪等理监事及宗亲，印华百家姓协会雅加达特区分会主席张在进，陈杰盛，雅加达何氏宗亲会主席何志基，以及来自台湾宗亲出席及见证就职典礼。

蝉联主席廖世祥首先感谢理监事再次推举他担任雅加达廖氏宗亲会2024-2027年主席，并讲述在过去3年来举行的各项活动，除了每年的春秋两季祭拜祖先及邀请宗亲们聚餐联

欢外，也与印尼大埔同乡会及印华百家姓协会共同举行慈善活动，向丹格朗低收入举行分发爱心礼包，并感谢辅导主席廖世隆在担任主席期间，维修及粉刷廖氏宗祠。此外，为了向宗亲们提供阅读的服务，在宗亲会的一楼已经设立读书馆。

廖世祥主席说，雅加达廖氏宗亲会至今已经成立50周年，通过这次的秋季祭祖和理监事就职典礼，向40位对雅加达廖氏宗亲会有贡献的宗亲们颁发感谢状及赠送礼品，感谢他们多年来对宗亲会的发展做出的努力和支持，希望在未来前辈们能够带来他们的后辈出席春秋两祭，为宗亲会的未来发展找出新的领导班子。



廖世祥主席率领宗亲们祭祖。



廖世隆(右)颁发感谢状给94岁的廖大远(中)时与廖世祥主席(左)合影。



廖世隆(右)颁发感谢状给廖世锦叔母(中)时与廖世祥主席(左)合影。



廖世祥伉俪为九月和十月出生之宗亲庆祝生日。



左起：廖超能、廖世祥主席、廖世隆收到感谢状和礼品后合影。



廖世祥主席(左)颁发感谢状和礼品给廖美娥(坐轮椅)时与廖世隆(右)合影。



宗亲们祭祖前合影。



辅导主席廖世隆(左)把锦旗和印章交给蝉联主席廖世祥(右)。



左起：廖超能伉俪、廖桂昌、廖世隆、廖世祥伉俪、廖淦远、廖承伟、廖超平合影。



前排左起：何志基、陈杰盛、廖世祥伉俪、张在进、陈社栋伉俪等合影。

欧国联赛轻取波兰 葡萄牙3场全胜 完美开局

葡萄牙凭借贝纳尔多·席尔瓦（Bernardo Silva）和“帅罗”克·罗纳尔多（Cristiano Ronaldo）的进球以3比1战胜波兰，于新加坡时间星期天（10月13日）凌晨取得欧洲国家联赛三连胜，位居A级第一组头名。

葡萄牙在比赛中完全掌控场上局面，席尔瓦和罗纳尔多在上半场就为球队攻入两球。

虽然波兰中场泽林斯基（Zielinski）扳回一城，但贝德纳雷克（Bednarek）的乌龙球让比赛失去悬念。葡萄牙最终以3比1取胜。

葡萄牙此前在2024欧锦赛复赛中经历点球大战败给法国，葡萄牙主帅马丁内斯（Martinez）透露球队重点已经完全转向2026年世界杯的备战。

马丁内斯在赛后说道：“我们现在有更多的球员，竞争力也在增强。经过欧锦赛后，我们是一支准备更加充分的球队。”他补充道：“我们的焦点和目标是世界杯。”

葡萄牙目前在欧国联赛A级第一组中三战三胜，以九分位居榜首，领先克罗地亚三分。

自2023年1月成为葡萄牙主教练以来，



马丁内斯就因过度使用39岁的帅罗而受到批评，但在对阵波兰的比赛中，他在第63分钟就将罗纳尔多换下。

马丁内斯评价道：“这很重要，这是我们管理球员的一部分，因为72小时内有两场比赛。”

2比0胜巴拿马 波凯蒂诺执教美国首战告捷



（奥斯丁法新电）阿根廷籍教练波凯蒂诺（Pochettino）在执教美国队的首场比赛中率队于新加坡时间星期天（10月13日）取得开门红。凭借体育米兰（AC Milan）球员穆萨（Musah）的破门，美国队以2比0战胜巴拿马队。

波凯蒂诺曾执教“热刺”托特纳姆（Tottenham）、巴黎圣日耳曼（Paris Saint-Germain）和切尔西（Chelsea），于上个月接手美国队。

此前，美国队在过去的七场比赛中仅取得一场胜利，并在6月份进行的美洲杯中以1比2输给巴拿马。波凯蒂诺此番上任，目标是带领美国队征战2026年世界杯，这届赛事将由美国、加拿大和墨西哥联合举办。

波凯蒂诺在赛前只有五天时间与球队磨合。开赛后，美国队展现出控球方面的自信，但和前任主教练贝尔哈特（Berhalter）执教时期一样，难以找到破门机会。巴拿马则在比赛中采取守势，并伺机反击。

下半场开始四分钟后，美国队终打开局面。罗宾逊（Robinson）在左路抢得机会，将球传给普利西奇（Pulisic），后者传中由穆萨完成破门。这是穆萨代表美国国家队出战42场比赛的首粒进球。

比赛进入补时阶段，替补出场的赖特（Wright）从左路突破传中，另一名替补里卡多·佩皮（Ricardo Pepi）推射破门，将比分定格在2比0。

波凯蒂诺赛后表示：“这是一个非常好的开始。比赛非常艰难，但我们一步一步在构建球队。我们的目标是2026年世界杯，这场胜利只是提高的第一步。”

芝加哥马拉松切普盖蒂奇破女世界纪录



（芝加哥讯）肯雅选手切普盖蒂奇在芝加哥马拉松打破女子马拉松世界纪录，以2小时09分56秒的佳绩夺冠，比此前的最佳成绩提前近两分钟。

切普盖蒂奇开局就一路领先，在半场时就将其他参赛选手远远甩在身后，最终第三次夺得芝加哥马拉松冠军。她打破埃塞俄比亚选手阿塞法去年在柏林创造的2小时11分53秒的原世界纪录。

切普盖蒂奇早在2021年和2022年，就已经两次夺得芝加哥马拉松冠军。她如今在今年的芝加哥马拉松赛事以2小时09分56秒率先撞线夺冠，成功夺得个人在此赛事第3冠。

中国名将殷若宁 夺得高尔夫球LPGA锦标赛冠军



上海10月14日电 13日，2024别克高尔夫球LPGA锦标赛在上海结束全部四轮比赛。中国名将殷若宁以四轮263杆、低于标准杆25杆的成绩夺冠，成为该项赛事自2018年升级以后第一个夺冠的中国球员。

在13日决赛轮中，殷若宁落后一杆出发，一号洞就抓下“小鸟”（低于标准杆一杆）取得开门红，与日本球员西乡真央处于并列领先地位。随后她在五号洞再次“抓鸟”，以一杆微弱优势反超西乡真央，成为单独领跑者。比赛剩余时间，殷若宁手感火

热不断扩大领先优势，最终以决赛轮低于标准杆8杆、总成绩低于标准杆25杆的成绩夺冠。韩国选手金世煥和日本选手西乡真央并列位于第二位。

殷若宁在赛后激动落泪：“在家门口夺冠一直是我想做到的事情，我今天发挥一直很稳定，直到最后一个洞攻上果岭，就有点要泪目了。今天对我来说是印象深刻的一天，我会记很久很久。”

另外两个闯入前15位的中国选手是刘钰和刘瑞欣，她们以低于标准杆12杆的总成绩，排在并列第12位。中国业余小将李梦涵今年通过别克青少年高尔夫赛的优异表现取得外卡，最终以高于标准杆2杆的总成绩位于并列第63位，成为本届赛事的最佳业余球员。

别克LPGA锦标赛是一场限定阵容赛事，总奖金210万美元，不设晋级线。本届比赛是LPGA亚洲秋季挥杆赛的揭幕战。在接下来的三站亚洲挥杆赛中，殷若宁还将参加韩国BMW女子锦标赛和马来西亚锦标赛。（完）



社长 梁伟强 (Mr.WIWI)

※1974年至2006年任职于
ANTATOUR 旅行社总经理。

※2006年至今成立**AYOWISATA**
(PT GLOBALINDO)旅行社。

强项：

●销售全部航空公司之国际及国内机票
(持有IATA国际机票牌照)。

●组织举办出国旅游团：

(a) 自组团
(b) INCENTIVE TOUR(奖励团)，
企业公司之奖励团，家庭成员团，人数不限，赴世界各地，目前是十几家大企业、大公司之组团社，服务良好，反应特佳。

(c) 高档旅游团，住宿五星级酒店，品尝高档佳肴，豪华巴士等。

(d) 拥有资深中文领队，中文导游。

(e) 可安排零购物团。

(f) 散客团 (8至15人)

(g) 联盟团合并团Consortium

•签证部 •酒店部

•国内旅游部

★九天七晚赴杭州上海香港★

搭乘国泰航空赴香港--杭州--西湖--仙居--如意桥--望仙谷--桑饶市--文博亭--屯溪--杭州--上海--朱家角--城隍庙--香港
Rp 15,500.000 启程：2/11, 9/11, 24/11, 26/11

★八天七晚成都重庆九寨沟★

搭乘中国国际航空赴成都--重庆--长江索道--洪崖洞--李子坝轻轨站--慈溪口古镇--成都--安顺廊桥--松盘古城--九寨沟--熊猫海--尼沟瀑布--都江堰--成都
启程：08/11 (Rp 17,500.000),
15/11 (Rp 16,500.000)

★八天六晚赴南宁重庆桂林阳朔★

搭乘四川航空赴南宁--重庆--李子坝轻轨站--慈溪口古镇--洪崖洞--动车赴桂林市--象鼻山--榕杉湖--日月双塔--南溪山--阳朔县--马岭鼓寨--龙潭古村--竹筏漂流--灵川古城--南宁。
Rp 11,999.000 启程：08/11, 15/11, 22/11, 29/11, 06/12, 13/12
Rp 13,880.000 启程：20/12, 23/12
Rp 14,880.000 启程：27/12, 30/12

★十天八晚赴中国东北三省辽宁吉林黑龙江★

搭乘山东航空赴厦门--辽宁省沈阳--长春--吉林长白山--天池--绿渊潭--敦化市--雪村--哈尔滨伏尔加庄园--神圣索菲亚教堂--防洪纪念塔--大剧院--冰雪大世界--厦门。Rp 27,700.000 启程：28/12

★九天七晚赴北京上海厦门★

搭乘山东航空赴厦门--北京--万里长城--鸟巢体育馆--环球影城--天安门广场--天坛--上海市--黄浦江--上海滩--城隍庙--东方明珠电视塔--迪士尼乐园--厦门。
Rp 22,380.000 启程：25/12, 27/12

★九天八晚赴重庆湖南长沙张家界★

搭乘厦门航空赴厦门--重庆--李子坝轻轨站--溪慈口古镇--武隆市--三生桥--仙女山--凤凰古城--北风城楼--虹桥--张家界--天门山--百龙观光梯--阿凡达风景区--大峡谷玻璃桥等--长沙--厦门。
Rp 21,990.000 启程：26/12

★六天四晚赴越南团★

搭乘 Citilink 赴岷港Da Nang--巴拿山Ba Na Hill--法国村--金桥--亚太公园--天主大教堂--龙桥--五行山 Marble Mt.--茶半岛 Son Tra peninsula--会安市 Hoi An--迦南岛--篮子船--灯笼船--占族博物馆。
Rp 8,980.000 (18/12); Rp 9,980.000 (3/1)
Rp 10,980.000 (22/12, 26/12, 30/12)

电话: 021-5032 3767 (hunting)

机票部及酒店部: 0815 1388 9973

旅游部: 0878 8839 2068

签证部: 0815 1999 9631

欧国联赛德国再战荷兰 范戴克缺阵将是隐患



欧洲国家联赛A级三组将再次上演强强对决，上回战平的德国和荷兰将于新加坡时间星期二（10月15日）凌晨再次交手。这场对决不仅关乎小组头名的归属，更是两支欧洲足坛顶尖球队的宿敌之战。

德国与荷兰在历史上共有47次交手，其中德国赢得17场，荷兰略处下风拿下12场，而剩余的18场则是平局。两队最近的一场交锋是在上个月（9月11日）进行的欧国联赛，双方以2比2握手言和。

德国打平荷兰之后以2比1力克波黑，目前以两胜一平的战绩暂时领跑小组。他们在前三场保持不败，打入九球仅丢三球，再胜一场便能提前锁定复赛资格。

而荷兰则以一胜两平紧随其后，上场不仅没有在对阵利手中夺走三分，反倒赔上队长范戴克（van Dijk）。对于目前落后两分的荷兰来说，能在客场取胜便可踩着宿敌登上小组之首。

荷兰近五场比赛场场失球

荷兰队在近五场比赛中取得两胜两平一

负，除了在欧锦赛以1比2输给英格兰，其它比赛还未尝败绩。荷兰和德国一样，在欧国联赛首场比赛就轰进五球，但不同的是荷兰在这五场还未尝封对手，场场失球。

雪上加霜的是，荷兰后防大将范戴克将因红卡停赛，令球队的防线蒙上阴影。荷兰主帅科曼（Koeman）如何调整后防线来应对德国的“轰炸”将是重中之重。

不过，无需科曼担心的是荷兰的进攻端。利物浦（Liverpool）前锋哈克波（Gakpo）与齐尔克泽（Zirkzee）组成的强力锋线拍档将会给德国后防线带来冲击。再搭配上中场核心雷金德斯（Reijnders）来梳理进攻，荷兰在进攻端或能弥补防守一端的不足。





萧敬腾婚礼上哭惨了！ 与老婆约定相爱8辈子

（台北讯）萧敬腾（老萧）13日晚与大他14岁的经纪人老婆林有慧（Summer）在台北万豪酒店补办婚礼。婚宴开场由新人的7名干女儿、5名干儿子率先引领进场，其中包含贾静雯的三个女儿Angel、咘咘、波妞；林熙蕾的两个女儿Kaithli（心心）、Mila（蜜蜜）；以及Alex田恩沛的一对儿女AJ、Alexa。

老萧致辞时热泪盈眶地说：“我们约定八辈子，每一世我都会找到你，最后我想跟全世界说，六月是夏天，夏天是Summer，Summer是林有慧，林有慧是我老婆，林有慧我爱你。”真情流露，让全场宾客动容。

Summer则说，“我常常在想，我上辈子到底做了什么好事，可以有这么幸福的人生，我

相信我上辈子一定是个好人！”提到与老萧14岁的年龄差距，Summer说：“虽然我比较早到这个世界，可是身边的人都知道你比我成熟很多！”感谢老萧让她学习到正能量与自律，并放闪地说，“我们分开是两个完整的人，在一起我们超级强大，我这辈子一定会做更多好事，因为我下辈子还要跟你在一起。”

证婚人张小燕夸新娘“能干了不起”

张小燕担任萧敬腾婚礼的证婚人，她幽默地说担任证婚人很无聊，但听到新人的誓词时十分感动，她说：“Summer从国外念书回来，和我、陈镇川一起在葛小姐（葛福鸿）的TVBS一起工作。是很能干、很了不起的一个女生，（当时）我想谁将来做她老公，不容易，真的

没想到是你”。婚礼宴请娱乐圈内外众多至亲好友，宾客人数高达600位，整场婚礼扣除赞助，耗资百万元台币，阵容庞大宛如世纪婚礼。

受邀宾客包括张小燕、曾国城、徐乃麟、吴宗宪、修杰楷夫妇、陈乔恩夫妇、明道、曾馨莹、向华强夫妇、黄舒骏、王伟忠、方芳芳、李李仁全家、周兴哲夫妇、唐绮阳、蔡康永、舒淇、徐若瑄、锺镇涛夫妇、吴建豪、魏如萱、庾澄庆、柯震东等。吴宗宪到场送上祝福：“一般夫妻工作会吵架，他们厉害了，全都服服贴贴，还开了日本料理店，不只演艺事业弄得好好，店也弄得好好，又要结婚，很期待他们走到人生最重要的白头偕老！”

萧敬腾的干妈向太开心地献上祝福：“他们一定白头到老、恩爱永远、幸福美满。”贾静雯提到新人时说“我觉得他们很chill（淡定），一点都不紧张，Summer跟老萧就是抱着玩的心态。”

阿娇演唱会身形臃肿 网酸她“表演划水”

（综合讯）香港组合Twins近期展开巡回演唱会，43岁阿娇（钟欣潼）遭网民拍到身形明显浮肿，酸她复胖。网民还批评她跳舞动作缓慢，“甚至懒得动了”，说旁边的伴舞都跳得比她认真。

阿娇2024年5月还在节目中透露，靠魔鬼瘦身法如愿减重15公斤，不料近日在中国网民于微博贴出的多张演唱会照片和视频，明显看出身形臃肿。画面中，阿娇穿着紧身复古风裤裙，让实际腰身毕现。网民认为，她体重增加，跳起舞来似乎相当吃力而显得缓慢，身旁的伴舞卖力舞动，阿娇仅是以划水式地带过舞蹈动作。

不过，也有支持她的歌迷声援，“虽然抢拍、破音、气息不稳、跳舞划水，并没有对你们的唱功抱任何期待”，但看了表演仍是震撼，“还好有阿娇的盛世美颜，让我在短短两小时内第一次重新爱上Twins。”



香港四大天王之中，郭富城、刘德华和张学友近期都在为巡回演唱会而忙，黎明其实也没闲着，10月在广州也举办演唱会。

近年，他每年会发一首粤语新歌，持续以曲会友，10月9日，在殷殷期盼下，他推出了《七十二变》，并在脸书宣布喜讯。短短不到30个字的消息，在不到十小时内，便吸引超过7万个点赞和600多条留言。歌迷痴心留言：“你近年的新歌永远都发放正能量”、“七十二变，对你都不变”。

黎明在电影《甜蜜蜜》里脚踏车载张曼玉的一幕堪称经典，如今也被AI复刻在他的新歌MV里。（视频截图）

这次的新歌呼应歌名，以AI制作，黎明在MV中化身大约十个经典电影角色，包括自己演出的《甜蜜蜜》、《功夫》里的包租婆、《阿拉丁灯神》、《浩劫重生》（Cast Away）里流落荒岛的Tom

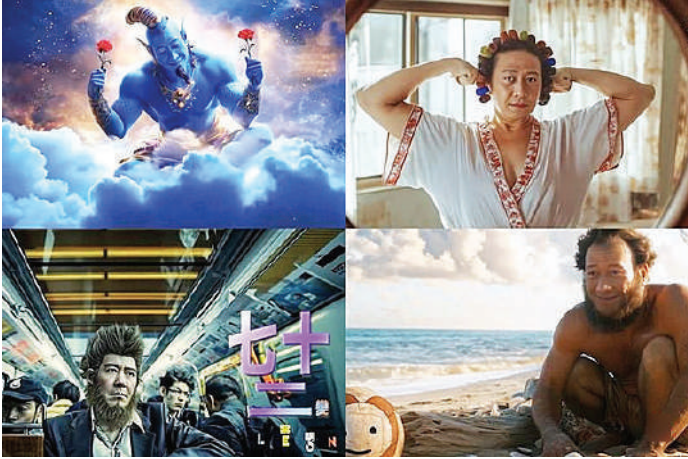
黎明用AI“七十二变”献暖 网赞：香港面目全非你还在

Hanks（汤姆汉克斯），以及孙悟空等。

尽管AI制作成本比拍摄MV低，但展现超级想象力，获得不俗的反响。有粉丝就赞赏黎明紧贴科技和幽默，“走在时代尖端”。

《七十二变》的歌词写得轻松有趣，主要是写出对所关爱的人表达心意，在严寒时让对方取暖，当对方沉闷时为他表演，即使做打手、跑腿、沙包、抱枕都愿意配合，总之设法变身七十二类人，来为对方消解各种困境。

新歌挂上网不到十小时，点击量已破7万，点赞数也突破3万5000。歌迷们纷纷留言：“很敬重的一位天王……对广东歌文化很有



热情……无论生活过得几不容易，他的作品总是陪伴香港人同行”、“香港变到面目全非，但你还在，多谢……”

华仔周董本周狮城“交锋” 两派粉丝也较劲

自制T恤、荧光棒、灯牌、办粉丝聚会……粉丝们各出奇招，本周迎接两大天王刘德华和周杰伦在狮城开唱。

刘德华在星期四（10月10日）晚上起一连四晚于新加坡室内体育馆开唱，无独有偶，“周董”则在星期五（10月11日）晚上起连续三晚在国家体育场举办演唱会，粉丝们无不欣喜若狂，期待偶像的精彩演出。

两大天王本周狮城“交锋”，粉丝们也“较劲”，出钱出力，自制T恤、荧光棒、灯牌、办粉丝聚会等等，务必要“证明”彼此都是“死忠的铁粉”，也希望能为偶像“争光”。

外地粉丝也来朝圣

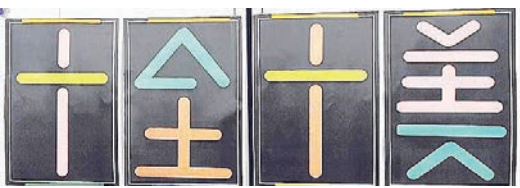
刘德华铁粉月娥（56岁，船务执行人员）接受《新明日报》访问时表示，估计每晚将会有超过500名本地粉丝到场支持。“华仔天地”的会员林宝琪（51岁，客户服务）也说，除了本地粉丝，相信中港台、日本、印度尼西亚和马来西亚等地的粉丝也会飞来，人数难以估计。

为了支持偶像，华仔的粉丝每晚都会穿着与演唱会主题“今天 … is the Day”的T恤进场，同时也准备了荧光棒、灯牌等，让刘德华在台上看到他们。

另一“华仔天地”的会员杨雅璇（50岁，导师）也说，他们也准备了一个上面印有“刘德华演唱会肖像造型”的气球、一个水果篮和一张巨大的贺卡，祝他在新加坡的演唱会取得巨大成功。

另一边厢，周董的粉丝也不遑多让，31岁的周董粉丝林子爱（媒体业务）告诉《新明日报》，粉丝团准备了不少相关产品，例如上面写着“地表最强偶像”、“时代的狂音乐的王”等应援手幅进场为周董加持。

“Jay-MS周杰伦歌迷组织”负责人甄杰克（46岁）说，粉丝团就有超过2000名新马粉丝会进场看演唱会，当中有不少连



续看三场，而且不包括中港台、印度尼西亚、菲律宾、美国等地。

粉丝团派福利

“华仔天地”和“Jay-MS周杰伦歌迷组织”将在演唱会期间派福利给会员，杨雅璇说，“华仔天地”将在星期四至星期天（10月13日）在体育场地铁站A出口的有盖走廊摆摊，送环保袋、纹身贴、手机绳和钥匙扣给会员，“会员只要出示会员卡就能获得一套”。

“Jay-MS周杰伦歌迷组织”则会在周董演唱会期间下午2时至傍晚6时于嘉龙威购物广场（Kallang Wave Mall）的“肥猪Lok Lok”为粉丝们办“Jay-MS新加坡嘉年华24聚会”，每天都会送应援物品和周杰伦相关的周边产品给到场参加的杰迷，包括范特西小伦伦吊饰、小伦伦新加坡限量托特包、应援手幅等，收费是每人38新元，包括自助餐，详情浏览：www.jay-ms.com/products/jay2024。

甄杰克希望三天的聚会，周董能快闪现身和粉丝见面。

问杨雅璇和甄杰克粉丝会办活动和送产品花费多少？杨雅璇说花费是从“华仔天地”的会员捐赠。甄杰克则表示三天的聚会共花费将近9000新元，其他的周边产品的花费不包括在内。

期待两天王互当嘉宾

周董粉丝甄杰克就是其中之一，他说若能互当嘉宾，一定会很精彩。

华仔铁粉月娥说：“无论是哪位天王的演出，都是一次让人期待的音乐盛宴，大家各自支持自己喜欢的偶像就好。”

另两位华仔铁粉林宝琪和杨雅璇也表示：“他们是惺惺惜惺惺的老朋友，不存在对决的关系。”

周杰伦“嘉年华2024”世界巡回演唱会新加坡站由Horizon Production主办，Geneco荣誉呈献，指定信用卡华侨银行联合赞助。《联合早报》、UFM100.3、《优1周》是演唱会指定宣传媒体。

Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com
訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

香飘四溢，闻香下马，大飽口福

BA KU TE...YES

特肉骨茶

林永发中医营养师

胶原蛋白 人体所需摄取的营养物质

猪排肉骨茶,牛香肉骨茶,不腥羊肉骨茶,甲魚肉骨茶,肥鴨肉骨茶,土雞肉骨茶。

Cafe PANCORAN Karaoke

Jl. PANCORAN 12A. LG 03, Jakarta Barat

08.00 - 21.00

0811 56 9803

PROMO

买(Beli)3.....送(Free)1

买(Beli)5.....送(Free)2

买(Beli)10.....送(Free)5

修理沙發 價錢公道

SERVIS SOFA 工作認真

081210003732 / 082123533373

修理沙發 傢Servis Sofa

傢Kursi Putar

5663968 - 0878 9735 6299

靈芝安神膠囊

助眠安神、解毒保肝、改善神經衰弱及過敏性鼻炎、防癌抗癌、抗衰老、提高機體免疫力、增強抗病能力。

電話：021-6338868, 081287762907

<印尼各大中藥店均有銷售>

BIG SALE

Kunjungilah Pameran Kami

SINAR DJAKARTA

Grandfather Clock Collection

MAL KELAPA GADING 2

Lt Dasar, di Depan The Palace / Pizza Marzano

04 - 13 OKT 2024

HARGA MULAI Rp. 2.999.888,-

CICILAN 12X Rp. 249.990,-

DISCOUNT 50%+10%

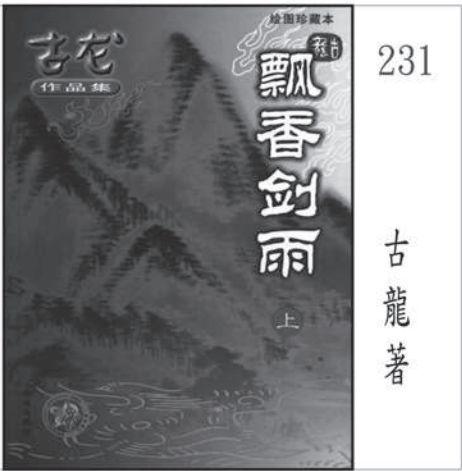
CASH BACK 5%

BAWA PULANG LANGSUNG JAM ANTIK BAYAR BELAKANGAN

HANYA ADA 2 BUAH @Rp. 8.888.000,-

HANYA ADA 2 BUAH @Rp. 7.888.000,-

TERIMA PANGGILAN KERUMAH UTK SERVICE DAN PERAWATAN MESIN JAM ANTIK BESAR BERGARANSI



231

古龍著

当她那双泪痕未干的秋波转向锺静的时候，他立刻小心翼翼地避开了她的目光，因为此刻他的眼中，有着太多她永远不该看到，他也永远不愿让她看到的事，但是他仍忍不住脱口问道：

“二位如此说来，难道吕大侠已遇着什么不测之祸么？”

凌琳又自不可抑止地啜泣起来，孙敏却悲伤地点了点头，直到此刻为止，她还不知道这少年是谁，更不知道他就是自己仇人萧无的弟子。

他只是轻叹着道：

“南人确已遇着了不幸之事，只怕……只怕……唉！能够活命的希望不多，希望你回去转告令师，端阳之会，他只怕……唉！已经不能赴约了！”

锺静目光一转，呆呆地愣了半



355

謝十三著

崔虎也没闲着，端着咖啡喝了一口，开始熟练地操作电脑，很快查询到了这两辆车的信息。

“那辆越野车是在安迪信公司名下的公务用车，倒也正常，不过后面这，这辆，是辆套牌车。”

关宏宇一皱眉：“套牌？套的什么车？”

崔虎敲了两下键盘，说：“这辆。”

只见屏幕上显示出一辆一模一样的别克商务舱。

他又敲了两下键盘说：“还有这辆。”屏幕上又是一辆别克商务车。



37

天下霸唱著

当时的一线战斗部队都配发了这本战地手册，里面有一些用汉字注明读音的常用越南语，比如：刚呆乃来，意思是举起手来。不库呆一乃来，意思是举起手不许动。

这些都是俘虏敌人和劝降时用的，另外还有一些是宣传我军政策的，对越南老百姓讲的。

其实在越南北方，民族众多，越南官方语言还不如汉语流行得广，大部分越南军人们都会讲汉语。

被团团包围的越南人，在坑道深处以一梭子子弹作出了回答。

我把钢盔扔在地上，大骂道：“操他小狗日的祖宗，还不肯让老子活捉。”转头对站在我身后的战士们发出命令：“集束手榴弹，火焰喷射器，一齐干他小狗日的。”

集束手榴弹和火焰喷射器是对付在坑道掩体中顽抗之敌的最有效手段，先用大量的手榴弹压制，再用火

响，突地长叹一声，缓缓道：

“想不到吕大侠今生竟然无法见到家师了！唉！想来吕大侠虽死亦难瞑目，这真的是天有不测风云，人有旦夕祸福。今日清晨，弟子方自见到吕大侠，却想不到他此刻已然……”

语未了，凌琳突地一跃而起，一把抓着她母亲的衣襟，痛哭看道：

“妈！我们到……南湖烟雨楼去……”

孙敏叹息着，慈祥地拍着她爱女的手掌，她不忍再说令她爱女绝望的话，但是她却又不能不说，任何一个人，无论他的武功多高，若是坠入那深不见底的绝壑中去，活命的希望，当真比泰山石烂，北海水枯的机会还要少些。

于是她沈重地说道：

“傻孩子，人生不是神话，故事，也没有神话故事那么美丽。人生是残酷的。事实更残酷，假如我们都是活在虚幻的神话故事中，我一定陪你到南湖去，因为只有在神话故事里，死去的人，才能复生。傻孩子，现在你难道还想不明白吗？”

锺静出神地听着，他一生之中，从未听过如此温柔的语句，更没想到，在如此温柔的语句中，竟会包涵这么多深邃的人生哲理。

“人生是残酷的，事实更残酷，唉……为什么人生这么残酷，让我偏偏会……”

他玄思未绝，却听凌琳又自哭喊道：

他手上“啪－啪啪”没停，又是接连两辆一模一样的车显示在屏幕上。

关宏宇和高亚楠都愣了，刘音在一旁笑了：“会不会是信息重复登记了？都是一辆车吧？”

崔虎摇摇头，指着显示器上车辆资料的排序清单：“不是，车辆的发动机号可都不一样。”

关宏宇在他肩膀上重重拍了一记：“支队不聘你去技术队，真是一大损失。”

周巡拿着手机，嗓门抬高，问道：“你说什么？套牌？”

高亚楠肯定地道：“我找交管局的同学查了一下，那辆别克商务舱是重复挂套牌使用的社会租赁车辆。同样的牌照，目前至少有五辆车在使用，都是同一个车型。”

周巡听完一惊，立刻反应过来：“我说老关之前为什么让我们去查封那些银行账号，这个资金背景……我早该想到，这批军火的买家看来已经被国安局盯上了。”

高亚楠低声问：“那现在怎么办？”

周巡看了看前面几辆车，熟练地

焰喷射器进行剿杀。

成捆成捆的手榴弹扔进了坑道，一连串剧烈的爆炸声之后，中国士兵们用火焰喷射器抵住洞口猛喷。

烟火和焦臭味熏得人睁不开眼，我拎着冲锋枪带头进了坑道。

这时，我在最里边发现了一大捆还没有爆炸的集束手榴弹，我赶紧带着战士们想往外跑，但是已经来不及了，一声沉闷的爆炸，我的身体被冲击的气浪震倒，双眼一片漆黑，感觉眼前被糊上了一层泥，什么都看不见了。

我拼命地用手乱抓，心里说不出的恐慌，这时我的手腕被人抓住，有个人对我说：“同志，快醒醒，你是不是做噩梦了？”

我睁开眼睛看了看四周，两名列车乘务员和满车厢的旅客都在盯着我看，所有人的脸上都带着笑，我这才明白，刚才是在做梦，长长地出了一口气，对刚才的噩梦还心有余悸。

想到坐火车回家都能做梦，这回脸可丢光了。我尴尬地对大伙笑了笑，这可能是我这辈子笑得最难看的一次，还好没有镜子，自己看不到自己的脸。

乘务员见我醒了，就告诉我马上就要到终点站了，准备准备下车吧。

我点点头，拎着自己的行李挤到了两节车厢连接的地方，坐在行李包上，点了支烟猛吸几口，脑子里还牵挂着那些在前线的战友们。

穿着没有领章帽徽的军装别提有多别扭了，走路也不会走了。回去之后怎么跟我爹交代呢？老头子要是知

“他一定会去的，他就是死了，他的鬼魂也会去，我知道，他的鬼魂也一定会到烟雨楼去，将那万恶的萧无杀死！”

孙敏全身一凛，脱口道：

“萧无！”

她手掌紧紧握了起来，温柔慈祥的眼波，突地满现怨毒之色。

她缓缓站了起来，缓缓望向锺静，这满含怨毒的目光，像是一柄利刃，笔直地戳进锺静的心房里。

他只觉一阵澈骨的寒意，霎眼之间，便已布满他的全身。

于是他垂下目光，一字一字地说道：

“不错！家师正是天争教主萧无。”

每说一字，他只感觉到那冰冷怨毒的目光，便像是又在他心房中戳了一刀。他开始知道这一双母女，必定也和自己的师傅有着仇恨，而且是非常深刻的仇恨！

他痛苦地在心里呼喊：

“人生为什么那么残酷？为什么偏偏会让我遇着她了？”

孙敏的目光，像是要看穿这少年的心底深处似的，瞬也不瞬地望着他。

他却动也不动。夕阳的影子淡了，漫天晚霞，也由绚烂归于平淡，沈重的暮色，悄悄地滑进了山林，爬上他的面颊，苍白的面色，在黑暗中更见苍白，灰黯的目光，在黑暗中自也更加灰黯了。

打着方向盘：“国安局要是也盯上了他们，大概找到买家的落脚点之后，就会下手实施抓捕了吧。”

老关肯定是提前发现了这点，所以才指挥金山他们跟在这两辆车后面——他是指望咱们能有办法来应付这个局面呢。

高亚楠问道：“叶方舟为什么会跟着你？”

周巡边开车边答道：“只是猜测的话，既然我们已经知道这批枪支很有可能出自安腾监守自盗的那批失枪，那么叶方舟肯定也知道。”

“甚至有可能就是叶方舟卖给金山他们的。而他之所以现在尾随我，相当于是在变相地跟进金山这次在津港的交易，以便掌握情况。”

高亚楠有点不明白：“他掌握这些情况有什么用？”

周巡琢磨了会儿，道：“这部分我也没太想明白，只是有个模糊的感觉。”

孟仲谋似乎对金山这次来津港交易并不知情，而事实上，这次交易过程中的麻烦接二连三。

林嘉茵也好，老关也罢，再加上那个死了的线人纪杰……买卖现在还没做成，人反倒死了一大堆。

道我让部队给撵了回来，还不得拿皮带抽死我。

十几分钟之后就到了站，我走到家门口转了一圈，没敢进门，漫无目的地在街上乱走，心里盘算着怎么编个瞎话，把老头子那关蒙混过去。

天色渐晚，暮色黄昏，我进了一家饭馆想吃点东西，一看菜单吓了一跳，这些年根本没在外边吃过饭了，现在的菜怎么这么贵？

一盘鱼香肉丝竟然要六块钱，看来我这三千多块钱的复员费，也就刚够吃五百份鱼香肉丝的。

我不愿意跟她一般见识，我当了整整十年兵，流过汗流过血，出生入死，就值五百份鱼香肉丝？想到这有点让人哭笑不得。不过随即一想，跟那些牺牲在战场上、雪山中的战友们相比，我还能有什么不知足的资格呢？

这时候从外边又进来一个客人，他戴了个仿美国进口的大蛤蟆镜，我看他穿着打扮在当时来说很是时髦，就多看了两眼。

那个人也看见了我，冲我打量了半天，走过来坐在我这张桌的对面。

我心想这人怎么回事，这么多空桌子不去，非过来跟我挤什么，是不是流氓想找我的麻烦？操你奶奶的，正搔到我的痒处，我憋着口气，还正想找人打一架，不过看他的样子又有点眼熟。

他的脸大半被大蛤蟆镜遮住，我一时想不起来这人是谁。

狂俠天驕魔女

黎羽生

公孙奇也变了面色，陡起杀机，猛地喝道：“清瑶、你含血喷人！”呼的便是一掌拍下，腥风扑鼻，掌力也排山倒海而来，蓬莱魔女早有防备，拂尘一挥，身形疾起，青钢剑亦已出鞘，一招“横云断峰”使截着他的掌势，冷冷说道：“是谁含血喷人？哼，你想杀人灭口，竟敢用毒掌对付我吗？青妹，我给你证据！”

公孙奇一击不中，双掌迅即又平推过来，左掌是“腐骨掌”，右掌是“化血刀”，两大毒功，同时使用，饶是蓬莱魔女本领高强，一时间也自应付不暇，那“证据”也就拿不出来了。

桑青虹喝道：“你说，什么证据？”她口中说话，手底也没放松，仍然运剑如风，狠狠向着蓬莱魔女后心击刺，蓬莱魔女背腹受敌，桑青虹武功虽是与她相差极远，但她对桑青虹的攻击却只能闪避，不能还击，这么一来，桑青虹的攻击也就起了牵制作用，教她不能放手去全神对付公孙奇了。

公孙奇占了上风，得意地笑道：“青妹，你别信她胡说，她有什么证据？”着着进攻，掌力催得更紧了！

蓬莱魔女沉着应付，“听风辨器”，辨别桑青虹出剑的方位，步法轻灵，腾、挪、闪、展，将桑青虹的剑招一一闪开，左手拂尘护身，右手长剑攻敌，公孙奇稍稍占了一点上风，但要想突破她的防御，却也不能。

蓬莱魔女心道：“这两大毒功果然厉害，看来比祁连老怪的阴阳二气还要胜过一筹。幸而他的功力尚不够火候。可是我也只能勉力与他周旋，却腾不出手来，这却如何是好？”

蓬莱魔女人急智生，本来她的功力稍胜师兄，虽处下风，还足以从容应付，未曾觉累，她却暗运玄功，迫出了一身大汗，气喘吁吁，装作很吃力的样子。

公孙奇得意笑道：“柳师妹，咱们到底是有同门之谊，只因你迫我太甚，你无义我也只能无情了。”

你若肯发下毒誓，从今之后，金盆洗手，退出武林，永不管闲事，我也未尝不可以放你过去。

要知公孙奇也有顾忌，他深知师妹本领了得，轻功尤高，自己虽占了上风，只怕也未能轻易地杀了她，要是万一给她逃脱，那时她师兄妹之谊已绝，以后必出辣手报复，可就后患无穷。何况他更顾忌的是，他父亲最疼爱蓬莱魔女，过去还是靠看蓬莱魔女给他说情，他父亲才不追究他，只是不认他作儿子便算了事。

倘若他即使真能把蓬莱魔女杀了，这事也不能永远瞒得过父亲，父亲知道之后，要取他性命，那时他还有何人说情？公孙奇一来是自付未必有把握杀得蓬莱魔女，二来顾忌他父亲知道，三来他虽然坏透，也还有一丝良心未泯，蓬莱魔女是自小和他一同玩耍的师妹，有一个时期他也曾对蓬莱魔女有过爱意，若是当真要取她性命，他也还有点于心不忍。

有这三样原因，故而他想出这个主意，迫蓬莱魔女发誓退出武林，不再管他闲事。他知蓬莱魔女最重诺言，若肯应允，自己便可无忧，那是比杀她强得多了。

蓬莱魔女在生气之中也感到有一丝欣慰，心道：“师兄总算还未良心尽丧，也罢，今次我且暂时不下杀手，给他一个悔改的机会，不过真相总是要揭穿他的。”

当下，作出沉吟的样子说道：“公孙奇，原来你是怕我管你闲事？也好，待我思量一下。”

桑青虹不知公孙奇的打算，急道：“姐夫，你只顾念师门之誼，却不想夫妻之情了吗？如今有机会可以杀掉一个仇人，你怎么又要将她放过了？难道你当真有什么把柄被她拿在手里？”



244

瓊瑤著

用手抵住额角，痛苦的摇着头。

“梦竹，”王孝城沉吟的说：“你已经知道何慕天和魏如峰的关系了，是吗？”

梦竹把手从额上放下来，坦白的望着王孝城，毫不掩饰的说：“昨天晚上，我已见过何慕天。”

“是吗？”王孝城微微的吃了一惊，他困惑的看着梦竹，后者的神情那么奇怪，没有激动，没有怨恨，没有愤懑。所有的，是一份淡淡的无奈，和深深的哀愁。

这份无奈和哀愁染在她的眉梢眼角上，竟使她焕发出一种奇异的美丽。

王孝城有些迷惘了。“你们谈过了？”他问。

“谈了很久——很久。”梦竹轻轻的说：“关于如峰和晓彤，也获得了一个初步的结论——反正，他们现在也不可能结婚，晓彤还要考大学，我想，先让他们继续交往下去，至于晓彤的身世——”她看了床上的明远一眼，用更低的声音说：“我们都认为保密比揭穿好得多。只怕明远——”她咽住了，呆呆的望着床上的明远。

“梦竹，”王孝城恳切的说：“我想，你和何慕天一定谈得很多很多，关于你们以往那一段，我也在前几天和何慕天的一次长谈里，才完全了解真相。造化弄人，有的时候，许多事都无法自己安排，过去的事已经过去了。

梦竹，我们也算是老朋友了，假若你不嫌我问得太坦白，我想问你一个问题，今后，你打算怎么办？”“今后？”梦竹愣愣的问。

“是的，今后。你看，以前你和何慕天那一段误会——我想，应该叫误会吧——到现在，总算解除了。”

“你和明远，据我看来，婚姻的基础并不稳固。是不是禁得起目前这个巨浪，似乎大有问题，你自己到底有什么决意没有？梦竹，或者我问得太率直了——但是，说真的，我非常非常的关心你们。”

“我了解，”梦竹低声说：“我完全了解你的意思。”她用一对哀愁无限的眼光望着王孝城。

“孝城，以前沙坪坝的那些朋友们，现在风流云散，知道我们以前那一段的人，也只有你一个了。

我想，你了解得比谁都清楚……”她顿了顿，再望向明远：“跟着明远，我什么苦都吃过了，什么罪都受过了，明远为了我，也不能说不是牺牲了许多东西——将近二十年的夫妻，共过患难，共过艰苦，到底不比寻常。

虽然，我也承认，对于明远，我从没有一分狂热的爱情，或者我根本没有爱过他。

李銘秀師兄令岳母 陳福招娘太福人
陳梅英師姐令萱堂
在新加坡安息

安返天國



台灣佛教慈濟基金會 印尼分會
萬隆聯絡處

李振健 張立 郭賢錦 張卜雲 郭偉慶 林桃友
蕭炯章 張佩玲 蔣時偉 許麗清 倪朝珠 方福宋
林德煥 陳泉嬌 吳政穎 謝秀美 陳乙慶 麥群麗
孫友平 陳維芳 吳成發 方寶南 陳招良 林春萍
汪秀鵬 陳昭 黃惠珠 陳建娘 張秀蓮 張秀娘
游雲蘭 郭意妹 羅美香 陳燕霜 許祿發 王鑽娘

Dr. Subekti N. Kartasasmita, MPH

暨全體理事、志工、同仁

(排名不分先後)

同敬輓